



THE INTERNATIONAL JOURNAL OF NARCOTICS ANONYMOUS

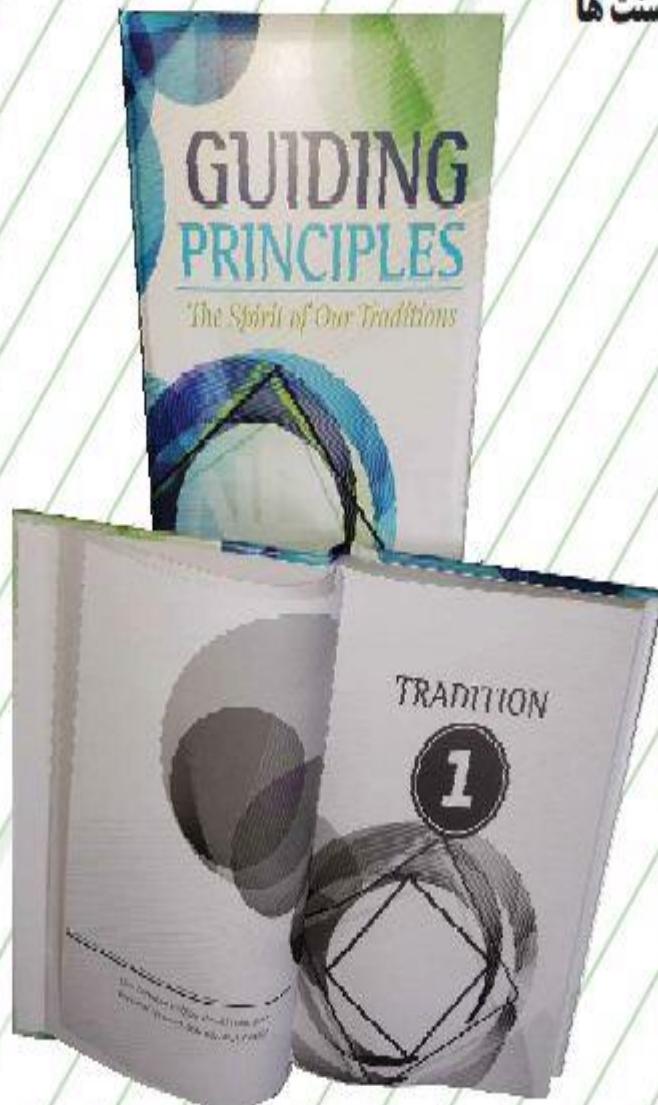


نشریه بین المللی معتادان گمنام

اکتبر ۲۰۱۶

سال سی و سوم - شماره پهار

معرفی کتاب جدیدمان  
کارگرد سنت ها



جادوی چین، قسمت دوم

توسعه انجمن؛ اوکاندا و نیجریه

برآورد عضویت ۲۰۱۵

لذ سوی سر دیگر

این شماره از مجله راه NA به من یاد آور شد که وقتی ما بر تابه‌ی NA را انجام میدهیم، چه اتفاقی برایمان رخ میدهد. وقتی ما تسليم این برنامه می‌شویم، میتوانیم دست از جدال برداشته و از چنگال بیماری خود و هر اتفاقی با آن در کشمکش هستیم رها شویو (اعیادمان)، یک رنجش، یک نفس سخت‌صیغت، شرابیل که جواب نمیدهد، یک عریضی) ما در طول را خود به یادگیری و رشد دست می‌باییم ولی تسليم چیزیست که گاهی بسیار طول کشیده و یا نیاز به نلاش فراوان دارد. اما برخی از ما در کمال ناسف هرگز این گذار به ازای را تجربه نکرده و نمیتوانیم از تاخوشی‌هاییان یا همان موانع رسیدن به آزادی، رها شویو و گاه این بدان معناست که اعتقاد ما به چنگال خود باز می‌گذارد.

مقاله های این شماره به مادا آور میشوند که برخی از شادمانی هایی که میتوانیم تجربه کنیم، از طرق تسلیم و یافتن آزادی، محقق میشود. در نخستین مقاله خود با عنوان "از سوی سرمهیر" که در اکتبر سال ۲۰۰۵ منتشر شد، درباره عشوی سیار با تجربه و دوست داشتنی نوشته که الهام بخش من در خدمات و پژوهی معتبر می شد.

برای بیش از ۳۰ سال، او خدمات شایانی را از خود برای NA و اعضاش به بادگار گذاشت. وی کسی بود که در عین مواجهه با مشکلات با اختصاص دادن وقت خود، نلاش و حضور فلینی اش به دیگران برای رشد در NA پارسایی رساند. او ب تازگی دار فانی را پس از سال هارنج و داع غفت، امیدواران این تسلیم به معنای آن باشد که او همچنان در بین ماست و اکنون در بین بگزاری جلسات، رفتن به بیرون و نوشیدن قهوه در جمع بزرگی از دولستان قدریم، است.

سونیپور: ۳۵- ج

مشت کن اینترنی میتواند برای دریافت اطلاعات بسیار، در اینجا کلک کنند

三

ردیف	نام ایجاد شده	توضیحات
۱۲	برآوردهای محصولات	* نجات در لحظه آخر
۱۳	بر مبنای خدمت	مسایل شرح تصویر
۱۴	توسعه اکتشاف	مشارکت
۱۵	* پیوند در اولگاندا	* جاذبیت چین، قسمت دوم
۱۶	* آمیدواری در تجزیره	* زمان درسته مکان درست
۱۷	* روس زبان‌های این‌ای در سراسر جهان	* خدمت بر پایه‌ی پیوپدی
۱۸	بدامویر بگشید	رسول کاربردی
۱۹	خرین محصولات خدمات چهاری این‌ای	گناهی زرف به سنت‌ها
۲۰	محصولاتی که بزرگ‌تر خواهد شد	

مجله راه NA از نامه‌های تماشی خواندنگان استقبال می‌کند. شما می‌توانید در پاسخ به هر یک از مقالات چاپ شده در راه NA، یا فقط برای طرح دیدگاه‌تان در مورد یک مستله مورد توجه در انجمن NA به سردبیر نامه پرسنلی بفرستید. مطالب نیاید بیش از ۲۰ کلمه باشند، و حق ویرایش آن‌ها برای مجله محفوظ است. تمام نامه‌ها باید در بردارنده اینها، تشریفاتی معتبر، یک شماره تلقن باشد. نام کوچک و حرف اول تمام خواندنگاری در یا مانع نوشتة ذکر خواهد شد منکر آن که نویسنده تقاضای کنایم ماندن کرده باشد.



۱۷

معنادان گمنام

نشریه بین‌المللی محتانان گفتمان  
مجله راه NA که به زبان‌های انگلیسی، اسپانیایی، آلمانی  
برنگاشته، رسی، ایپس، فارسی، و فرانسه چاپ می‌شود، متعلق  
به اضطراری امنیتی محتانان گفتمان است. به همین سبب، روابط  
بین این نشریه قراطهم کردن اطلاعات مریپوت به پنهانی و خدمت  
پژوهی تک‌تک اتفاق نمود و مددجین از این مجموعه‌ها مرتبه با  
پژوهی ایست که بیان گر رویدادهای جاری و مسائل مریپوت به  
اعضا در سراسر جهان باشد. به منظور اعزامی این روابط، هشت  
تقریری متمد به تهیه نشریه‌ای است که پذیرایی مقالات و  
مقاله‌ای، اعضا از سراسر دنیا باشد و توزیع اطلاعات لازمه مریپوت به  
حضور خدمانی و همایش‌ها را در اختیار آن قرار گیرد. این نشریه  
در درجه‌ی اول، وقف پزیرگاشت پاکیزه پژوهی ماست. هدایت که  
محتانان غیر معمدانی، بنوای مصرف مواد مخدر را قطع کند، از  
وسموسه مصرف رهایی نماید، و راهی جدید برای زندگی چندا

NA World Services, Inc.

971 Box 1354

Man Nunes, CA 91104 USA

Telephone: (ATA) VVR-5555

Fax: (416) 785-7650

Website: [www.nz.org](http://www.nz.org)

جمله زیر از مدارک خود استناد می کند از NA  
دوقتی که در این اجرایات از این طبقه فعالیت نباشند.  
درینگنر، گلگاتل، اخیراً همان را در ایران پیوسته تبلیغات این در مردم  
مساند NA و مطابق معرفه افتد. از پژوهش حقوق مدنی و  
حقوق اسلامی تأثیر بر این اتفاق نداشت و به این اتفاق خواسته همچون اینها  
عذرخواهی گذارند اگرچه این اتفاق خواهد بود. پس از این پیشنهاد از افرادی که  
PO Box 11111, Van Nuys, CA 91104-0000  
و خدمات ارزی از

The NA Way Magazine, PO Box 1551, Van Nuys, CA  
1-800-343-3333

# FEATURE

## نجات در لحظه‌ی آخر

پلا آمدن خورشید نشان می‌داد که یک روز دیگر هم شروع شده است. من وحشت‌زده از فرا رسیدن ساعتها، در کنج اتاقم کز کرده بودم فقط یک رفیق حفیقی برایم باقی مانده بود: آلو. او بدون هیچ شرطی من را دوست داشت؛ سگی باوفا، با سرشتی مهریان و بی‌اندازه نجیب.

آنروز او با چشم انداز غمبار خود به من زل زده بود، کنجهکار بود تا پیشنهاد چه اتفاقی رُخ خواهد داد. من هنوز هم می‌توانم صدای این روز را به یاد بسازم صدای این روز که پادا اور اعتمادهای اشتباه من به انسان‌هایی تادرست هستند. من دختری تنها بودم که در آن مرحله از زندگی، هم مواد مخدر را دوست داشتم و هم از آن منتظر بودم و نمی‌توانستم انتخاب درستی انجام دهم.

من آنروز به یکی از رفاقتی "به اصطلاح رفیق" خودم که بدھی سنگینی به یک فروشنده مواد مخدر داشت پول دادم تا پیش آن فروشنده رفته و هم حسابش را پرداخت کند و هم برایمان مواد بخرد. او رفت و صبح روز بعد دست خالی و بدون پول برگشت، من هم کامسی صبرم ابریز شد و قاطی کردم سریعاً کارمان به خشونت کشید، آلو هم مثل همیشه به کمک من آمد.

در نهایت با احسان حملات شدید و تا میدی بسیار به اتاقم برگشت، من می‌دانستم که باید مسیر زندگی ام را عوض کنم. دیگر نمی‌توانستم شرایط را تحمل کنم، چرا که تبدیل به انسانی کاملآ مغلوب با خود شده بودم. تنها عشقی که برایم مانده بود، چشمان درشت و قوهای رنگ هدم و فدایم آلو بود.

من می‌دانستم که دیگر نمی‌توانم به این شکل ادامه دهم، در آن حالت تا میدی و بی‌چارگی تنها راه حلی که به ذهنم رسید پایان دادن همیشه‌گی به زندگی فلکات‌پار آنروزهایم بود. با اینکه از اتحام این کار ترس داشتم اما خیلی به آن فکر نکردم. در جستجوی ایزاری برای خود کشی، اتاق را برداز کردم، چشم به یک دسته شیخ و پیش‌تر از استفاده شده به همراه یک بسته تبغ در گوش کمد لباس افتاد، یکی از آن تبغ‌ها را شکستم و آن را در داخل دسته‌ی ریش تراش قرار دادم. به طرف تخت رفتم تا شادرگم را زده و کارا تمام کنم، در آن لحظه ناگهان آلو به نزدیک من آمد و به صورت خیره شد، انگار می‌دانست که اتفاق بدی خواهد افتاد. ناگهان و بدون دلیل شروع به زوجه کشیدن کرد.

تلash کردم او را نادیده بگیرم و خودم را درد اولین برش تبغ کردم، اما لو دوست نداشت که من او را نادیده بگیرم. ناگهان به روی تخت شیرجه زد و خود را به گونه‌ای بر روی تخت پنهان کرد که من به سختی خود را بر روی تخت جا دادم، چشمانت ملامات از عشق و التمازن بود.

دوباره شروع به زوجه کشیدن کرد، سرش را بر روی مچ دستم گذاشت تا ز تلash من برای پایان دادن به زندگی ام جلوگیری کند. من سعی کردم نا اورا کنار بزلم، اما زور او به من چوبید و تلash من بی‌اثر ماند. وقتی به چشمان مهریان این سگ نر نگاه کرد، اشک از چشمانت سرازیر شد.

گویی در آن لحظه نوری از سیاه‌چال قلب من گذرا کرد. عشق بدون شرط او من را به آینده‌ای که هیچ امیدی به آن نداشم، امیدوار کرد. در آن لحظه با او قوار گذاشت که شیوه‌ی زندگی ام را تا همان نیمه شب عوض کنم.

ای پس از این همه لطف، این حداقل دین و حداقل کاری نبود که من باید انجام می‌دادم؟ در آن لحظه نیاز به یک گوشی تلفن داشتم تا یک تاسیس بگیرم، اما دیگر کسی حاضر نبود حتی گوشی تلقنی را به من بدهد. هیچکس به جز جولیا صمیمه‌ی ترین دوستم که آخرین بار او را هم با این حجمی تمام برای به دست آوردن مواد کنار زده بودم.

چون تضمینم جدی بود، به سرعت لباس‌هایم را پوشیدم و به سرعت یک مسیر طولانی را بیانه بیمودم. در طول راه می‌ترسیدم که انگیزه‌ام را از دست پدهم، ترسی که داشتم من را مأمور می‌کرد اگر جولیا به من روی خوش نشان نمی‌داد پس کار باید می‌کردم؟ از طرف دیگر، هیچ راه برگشتی هم نداشت و اصلاً به برگشت فکر نمی‌کردم، سرانجام در هوای سرد آن روز زمستانی پیوند به مقصد رسیدم.

جولیا با لبخند به من خوش‌آمد گفت. وقتی دیدم که او پس از آن رفتاب تائیپیانه‌ی من، چنگنده با من صحبت می‌کند یک پار دیگر اشک از چشمانت سرازیر شد، او بدون اینکه من چیزی بگویم، گوشی لفتش را به من داد. نگاه رضایت‌بخش او نشان می‌داد که من به آخر خط رسیده بودم. من نفس نفس زنان شماره تلفنی که در خاطر داشتم را



## برنده مسابقه شرح تصویر در شماره قبل

از همه شما به خاطر مشارکت

مسابقه شرح تصویر قدردانی من کنم

"عنوان" ارسال شده توسط "چاک" من

از ایالت اورگان آمریکا، برنده مسابقه

شماره قبلی مجله شد.



هزاره لذاتی، پروردگار، میلان، ایالات متحده آمریکا

جند عنوان جالب دیگر که درباره این نشانی به دست ما رسید:

واي خداجون، چقدر بول اعاته شد اين ماه و و و ۵۵۵

حالا چي کار کنيم؟  
والی، آي فلوریدا، آمریکا

\*\*\*\*\*

راضيمه ازت، اگر به حرفم گوش كنیم  
جان، آم، ویسکالسین، آمریکا

\*\*\*\*\*

حالا معنای تعویق را من فرمم، در اینجا اما این واژه من را  
گیج کرده بود. یک سال طول کشید تا من، به معنای آن  
در لغتنامه نگاه کنم.

کارلوس، بن روب دو زایپرو، بربل

\*\*\*\*\*

تو فکر کردی که دانش بیشتری از آنها داری؟ بادت باشه  
که بهترین طرز لکترت، تو را به در درس انداخت.  
بوآخیمه، نیک، تهران از آن تو در بربل

\*\*\*\*\*

خدمت شخصیت توست، نه آنچه انجامش می‌دهی.  
نوی، آر.کالیفونیا، آمریکا

گرفتم و منتظر جواب ماندم وقتی صدایی در آن سوی گوش  
گفت "سلام" به شدت شروع به گزند کردم هنق هنق زنان و آرام گفتند  
"پدر، من به کمک نیاز ندارم"

با همان جمله‌ی مساده، دنیای من به شکلی که اصلًا تصویر را هم  
نمی‌گردم، عوض شد. پدرم دوستی داشتم و بدین اینجا آمد. چند تکه لباس و  
خرده‌بریز با خودم برداشتمن و به سوی یاقوت مانده‌ی زندگی حرکت کردم  
و خود را به دست نتدیر سپریدم. وقتی در حال جمیع جوگور کردن  
وسایلم بودم یک لاله هم برای او الو ساختم تا از آن به بعد در آن  
زندگی گشته، من دیگر نمی‌خواستم به آن مکان برگردم و دیگر همچ

گاری با آن مکان و آدم‌ها پیش نداشتمن.

آن روز، آغاز یک زندگی جدیده بودی من بود. وقتی به گذشته نگاه می‌  
کنم، من فهمم که خدا یک فرشته‌ی نگهبان را برای من فرستاده بود

فرشته‌ای که زندگی من را جات داد بعضی شرها، همچو آن جشنان  
غبیار که به من خیره شده بودند را بهوضوح به یاد می‌آورم  
اوتو دیگر درین ما نیست (وقتی من تخت درمان می‌دم، اورتی‌متناول  
با یک ماهیان جان باخت) من همراه و همیشه به او فکر من کنم، لو  
در تاریک ترین لحظه‌ی زندگی، من را جات داد (فرشته‌ای در قالب  
جسمانی، با تاثیری کاملاً دقیق).

بهبی جی، کانزاس، آمریکا

## مسابقه بعدی شرح تصویر

فرصتی برای شما تا با یک شیوه کاملاً جدید در مجله راه (ان  
ای)، سپاهیم شوید. یک عنوان برای این تصویر خنده دار نوشته و  
برای ما ارسال کنید، و به شکلی جاذبی وارد مسابقه شرح  
تصویر شوید. ما بهترین (و یا چند عنوان) را برای انتشار در  
شماره آتی انتخاب می‌کنیم. جایزه شما رضایتی است که از  
دیدن نام خود در مجله پیدا خواهید کرد! ایمیل خود را با  
عنوان "Basic Caption Contest" ارسال کرده و حتی نام  
و محل زندگی خودتان را ذکر کنید. نشانه الکترونیکی ما:

[naway@na.org](mailto:naway@na.org)



عکاس: آناتسی، سن، ایلاند



## جادوی چین

### قسمت دوم

第一次知道NA是在2003年，那时候我因为吸毒被强制戒毒处理6个月的时间。记得有一天我到辅导员(警察)办公室，发现桌子上放着NA的小册子《谁，为什么，怎么办》，我很好奇的拿起来看，我被这些文字吸引，那些文字写的简直就是我啊！我问辅导员这是什么？他告诉我，在很多国家，每天都有都有向我一样的人为了戒毒聚在一起，一起学习、讨论如何戒毒，这是一种很有效的方法叫做NA，只可惜在中国没有。我当时非常感动，突然感觉自己不那么孤独了，那么无力了，原来在全世界有那么多人和我一样，经历了地狱般吸毒的生活，还能活下来为了戒毒继续前行。

وقتی به خود معرفت ماد مخدر در سال ۲۰۰۳، شش ماه در یک مرکز توانبخشی اجرایی گیر اشاده بودم برای یاونین بار با این ای آشنا شدم. داستان از این قرار بود که یک روز در دفتر زندان یان (پلیس) بودم که جزوی "گیسته" چیست، چو و پیگونه" را بر روی میز او دیدم. با گنگهاوی آن را بودنش و خواهد. کلماتش داشم را زیبود چرا که دقیقاً صد حال خودم بودا از زندانیان پرسیدم "این دیگر چیست؟" و در جواب گفت که در سهیاری از گشواره همه روزه ناخترالی که همچون من در پیشودی به سرمه بزند گردهم آمد و از یکدیگر چیزهایی بدانم. گیرند. آنها درباره قطع مصرف صحبت می کنند. این روشی بسیار تأثیر گذار برای قطع مصرف به نام این ای است.

متاسفانه او به من گفت که چندین چیزی در چین وجود ندارد. در احتمالی که چندین جمعیتی در چین وجود دارد، تاکهان احسان کردم که یکدیگر یافته و درمانده نهیتم چرا که در این دنیا انسان های دیگری وجود دارند که زمانی به خاطر مصرف یک زندگی چشمی را تجربه کرده ولی این بینده یافته و سفر زندگی را آنماهه می دهند.

وقتی حسین شش ماهه من در آن مرکز توانبخشی تمام شد، فرست پیشکار کردم تا به عنوان یک معتمد باجهود، به صورت داوطلبانه در آنجا مانده و خدماتی را به آنها ارائه دهم. آنها نیز من از مدتری به من پیشنهاد دادند که تو دوره های آموزشی شرکت کنم، من هم قبول کردم و در آکتس ۲۰۰۴، سرای گزارسان دوره تكمیلی روانی شانگهای شدم، در آنجا با فردی که در یک مرکز سوزنداهی کار می کرده و تجربیاتی مشابه با من داشت آشنا شدم.

就这样当我六个月到期后，真巧有个机会，戒毒所正在招募有戒瘾经历的志愿者。于是我就留了下来，在2004年10月份有个机会到上海学习，遇到一个云南戴托普的工作人员，也跟我有着同样的经历，他说晚上带我去一个地方玩儿，还说我一定会喜欢。没想到那就是我的第一个NA会，我现在还清晰的记得主持人朗读规则的时候，“如果你正在使用毒品或者身上有使用毒品的工具，那么请你们把他们放在门口，然后进来继续开会。”听到这个时候我哭了，因为没有任何一个地方能够如此的包容，甚至是爱我们的父母，我们的家。



او یک شب به من گفت که می خواهد من را خوشحال کند و به چایی بسرد من هرگز تصویرش را هم نمی کردم که او می خواهد من را به یاونین جلسه ای ای در زندگی ببرد. هنوز به خوبی گردانندگی آن جلسه را به یاد می آورم که از روی یک برگه می خواند: "اگر مواد مضر و با عواقب مصرف کن را با قدره از مراده دارید، لطفاً پهله را ترک کرده، آن را از طرف در گذره و هر چه بزرگیه بازگردانید." همان لحظهای که این کلمات را شنیدم بین اخبار اشک از چشمانت جاری شد. گویند که در هیچ کجا های دنیا اینچنان من را گرامی نداشته بودند، حتی در خانه پدرم.

در هنگام برگشت از شانگهای، اعضای ای ای اطلاعاتی درباره پیشکاردن جلسه در یاکن را به من دادند. در یاکن و یوهاسطهی شرکت در جلسات ای ای، با اعضا کمی از اعضای ای ای آشنا شدم و اینکه بود که اولین جلسه ای ای در سال ۲۰۰۵ در یاکن متحول شد. جالب اینجاست که ما حتی زبان یکدیگر را نمی توانستیم، چرا که در چین زبانها و گویش های مختلفی وجود دارد، اما این سلطه توانست هرچ چیزی بر سر راه ما قرار دهد و دقیقاً همین علت بود که نام آن گروه را گذاشتیم، معجزه ای رفاقت.

می دهند، اشک در چشمان من حلقه میزند، چرا که پایور دارم چین هم چین آیدمای خواهد داشت. من قادر خواهند بود جلسات را در زمان و مکانی که به آن نیاز دارند، پیدا کنم.

زیلی ال پکن، چین

برگزار من شد امروز تعداد اعضای یکسنه به سیش از ۵۰ نفر رسیده است و به طور میانگین در هر جلسه شش الی هشت نفر شرکت می کنند که اکثرشان چینی هستند. جلسات مجازی (ویبینار) از ای روزان چیزی نیز با حضور بیش از هشت عضو که همگی چینی هستند برگزار می شوند. اینها می سازند پیشتر اعضای مجازی می کنند و هم از شرکت های یکن، زی ای و هم از نیزن هستند. پیشتر اعضای مجازی می کنند و تکه بر جلسات ای ای بهبودی خود را فیض می کنند ولی همه می دانیم که به تعداد بیشتری از جلسات ای ای چالکلیدی (چیپ)، راهنمایی، تشریفات و برنامه بهبودی نیاز دارند.

اوایل امسال من در شورای منطقه‌ی آسیا-آفریقا به حضور باقیت و از دیدن تعداد پوشش‌گری معتقد از سوابع چهار شگفت زده شدم. معاذلی که در اندیشه توسعه چین، به حضور در کشورهایی که همچو از جلسات ای ای پرسره نسخه برداشت، تعداد رسانی معرفت کنندگان میاد مخصوص در چین، دو میلیون و ۸۰۰ هزار نفر تخمین زده شده استه. با این حال تعداد کمی جلستهای ای ای در چین برگزار می شود من از میان این خارجی که در جلسه مجازی می باشد شنیدم که در محل زندگی آنها تعداد زیادی جلسه برگزار می شود و قتن آنها چینی صحبت‌هایی را انجام

在中国因为吸毒问题的违法性，NA会议很难得到本地其他组织机构的帮助，还好我们有个会员认识一个饭店的老板，人很好，每次开会我们都用他们的包房一边吃饭一边开会，现在北京的NA的会议已经10年了，以前会议经常只有2个人的时候。而现在北京的会员已经有10多个人，平均每次会议都有6-8个人不等，大部分都是中国人。在网路上每天都有NA会议，5-8个人都是中国人。我们在北京、武汉、西安、深圳等地都有中国会员，这些中国会员大部分都在依靠AA的帮助获得康复。但是我们知道，我们更需要NA的会议，NA的清醒牌，NA的住帮人，NA的资料，NA的康复计划。

这次参与APP大会让我非常的震撼，原来全世界有这么多NA的会员，为NA的发展，尤其是那些还没有NA的国家，中国在册吸毒人员的统计官方数字是258万，而现在中国NA会议却寥寥无几，每次看到有旅游的会员来到我们的会议，听他们讲述在他的国家他的城市有很多会议的时候，我都会感到到哭，因为我相信那就是中国的未来，我相信有一天中国的成瘾者也可以在需要的时间和地点找到一个会议。

در آن زمان، و یعنی از دو سال دوری از مساد مخدوش بالآخره با تائیک اکل بر روی خود آشنا شدم. گویی تا آن زمان، اصلاً آن بخشن از برگههای خواندن را نشنبیده بودم که می گفت: "نایابت قائل همین بین اکل و صابردار و روحی ای مقدار را بعثت اغذیه بسواری از مختاران شده است." همین مسئله باعث شده بود تا همچنان به مصرف اکل ادامه داده و مصرف خواری ام مهر روز و خیمه تر نمود. تا اینکه خوشبختانه یک روز پیک سمعو قدیمه‌ی در جلسه، مشارکت من درباره مصرف اکل را شنید. پس از جلسه، او بخش‌هایی از تشریفات را به من

当我回到北京后，根据上海会员给我的信息，通过北京的AA会找到了几个在北京居住的NA会员。大约在2005年北京终于有了第一个NA会议，虽然我们的语言不通。但是这并不是障碍，我们的小组也因此得名“友谊的奇迹”。

ستان ناد و گفت که نیاید تا وقتی همچنان به مشروب خواری ادامه می دهم، مدت پیاکی ام را حساب کرده و آن را اعلام کنم.

اگرچه از دست این سخن خلیص تاریخت شدم و لعل صحبت‌های او باعث شد که من نگران پیاکی ام نباشم. چرا که من خواستم از را از دست بدهم پس از آن از سرخ راهنمای رفتم و اوله من گفت که باید دقیقاً از همان تاریخی که برای اخرين بار مشروب خورد، ام اعلام پاکی کنم. پاکم می آمد که آخرین بار در شب ۱۶ تولدم مشروب خورد. سوید و به همین خاطر از ۲۰۰۶ دوباره شروع به اسلام پاکی کردم و روزن می خواستم، روز تولد من در شناسنامه پاکی ام در ای مصادف است.

但是虽然那个时候我已经离开毒品有2年多的时间，但是我并清楚酒精对我的影响，我每次开会都在报自己的清醒天数，每次会议都会谈到这句话，“如果你拖着酒精区别于其他毒品的态度，你会再次成为一个上瘾者”，但是我却好像没有见过这句胡一样，我还在继续喝酒，而且我饮酒的问题以及开始时却严重了。幸运的是在一次会议上，一位NA的老会员听到我对酒态度的分享，在结束会议之后，他拿着资料过来告诉我，我不能计算我的清醒天数因为我还在喝酒。那时候我虽然很气愤，但是我更在乎我的清醒时间。现在我已经不记得我到底是那天停下来的。但是我的住帮人告诉我，然我选一天，我要确定那天我没有喝酒就行。为了安全期间，我把它定在了2006年6月18日，那个年份我确定我没有喝酒，那个日期是我出生的生日，每年我都在过这个生日。

با توجه به ممنوعیت معرفت مواد مخدوش در کشور مملکت ایران ای اسپار دشوار است. با این حال بگنی از اعضای ما، یک صاحب رستوران بسیار مهربان را می شناخت که به ما اجازه داد تا در بکی از اتفاق‌های اختصاصی، جلسه‌مان را برگزار کنیم.

آن ده سال است که جلسات ای ای در یک من برگزار می شود در یک دوره جلسه تهیه با صدور دو نظر

## زمان درست، مکان درست

مدتها بود که چنین تجربه‌ای عصیق و روحانی‌ای را در این‌ای کسب نکرده بودم ماجرا از جای شروع شد که من از برگزاری چهار جشن تولد در یکی از جلسات (جاداب) محلی‌مان مطلع شدم. جلسه‌ای که معمولاً در آن شرکت نمی‌کنم ولی به هر حال آن شب برای تولدکار به آنجا رفتم.

جلسه‌ای بزرگی بود وقتی بر روی بکی از صندلی‌ها لشتم و نگاهی به اناق انداختم، چهره‌ی بکی از خالمه‌ها به نظرم آشنا آمد، اما نمی‌دانست که او را کجا دیده‌ام. تقریباً مطمئن بودم که پیش از آن، ایشان را در جلسه ندیده بودم در پایان جلسه او در مشارکت خود گفت که به سازگاری از زندان ازاد شده و همانجا یادم آمد که وی بکی از زندانیان بخش بلوان بود و من او را در اوایل سال پیش جاری در جلسه ای اند آی، که از یک سال پیش در زندان راه انتاده بود، ملاقات کرده بودم.

او در هنگام مشارکت گفت که علی‌غم اینکه بسک سال پاکی دارد اما نمی‌تواند آن را غلام کند، چون بک لفر به لو گفته که پاک مادرن در زندان، پاکی به حساب نمی‌آید. من از شنیدن صحبت‌های او خیلی تعجب کردم، جوا که ما در داخل زندان هم می‌توانیم بپسود پیسا کنیم، ضمن اینکه او در جلسات زندان هم شرکت کرده است. در هنگام "چپیده" او یک چب سفید دریافت کرد و به صندلی خود برگشت اما وقتی تولدکار شروع شد و راهنمایا شروع به اهدای سکه‌ها کردند، ناگهان گرداننده روبه او کرد و گفت: "خوب، ما حالا بسک تولد" یک سالکی "دیگر هم داریم، بیا و سکه‌ای یکسالگی‌ات را پگیرا" آن خام نمی‌دانست که والآیک سال پاک است و می‌تواند تولد پگیرد و از شنیدن صحبت‌های گرداننده و گرفتن سکه حسابی خوشحال و شگفت زده شد.

من هر گاه آن خاطره را به یاد می‌آورم، مو به نم سین شده و اشک از چشم‌ام جاری می‌شود.

ما خدمت ای اند آی در آن زندان را "غذیری" انجام می‌دادیم و عجیب آنکه نا لفر از سار در جلسه‌ی آن شب حضور داشتیم. من نمی‌گویم که خداوند "اما پنج خانم، آن بلو و آن سکه" را "گرد هم آورده بود، اما معتقدم که آن لحظه، قطعاً بکی از آن لحظات مخصوصی بود که خداوند در زندگی من مقدر کرده بودا یک بیماری روحانی دیگر و یک تغییر دیگر که به واسطه ای اند آی برایم صورت گرفت.

اتفاقی که توسط نلاش‌های کمیته زندان‌ها و بیمارستان‌های ناحیه‌ی ما رقم خورد. توجه داشته باشد که تعداد زیادی از این نوع اتفاقات، می‌تواند در جلسات این‌ای رخ دهد، اما در صورتی که

در حقیقت، من همیشه برعکس رفتار می‌کردم و با هر چیزی که من را تاراحت می‌کرد ارتباط برقرار می‌کردم، برای این مثال اگر با شما دوست بودم، در همان ابتداء این‌ها را پیدا می‌کردم، تا این کار نرس و نامنی‌های خود را معفو نگاه دارم.

یک مثل قدیمی می‌گوید، "آنچه در دیگران می‌بینی خود است". من در واقع مصدق بارزی برای این مثل بودم اما آن را تشخیص نمی‌دانم.

من خود را انکار می‌کردم و از این حقیقت واهی که سالها با آن دست به گیریان بودم، اموختم که تا با مشکل از لحاظ فکری و عملی روبه رو شوم از حل آن ناتوان خواهم بود. این تفکر دلخواه اوری بود من همیشه فکر می‌کردم که به رفتار خود مسلط هستم در صورتی که حقیقتاً در رنجش و نرس غوطه‌ور بودم و نمی‌خواستم حتی اگر مجبور به تحمل دردهای عاطفی سیاری هم باشم، تغییر کنم، جسمی دافع و روحی ورشکسته داشتم اما نمی‌توانستم به آن اقرار کنم.

رنجش چیزی به جز عکس‌المعلم من به گذشته نیست: واکنشی احساسی را رنجی فراوان که دانلماً تکرار، تکرار و باز هم تکرار می‌شود، با این حساب، وقتی من دچار رنجش می‌شوم، اجباراً بارها و بارها احساس بدی درباره همه چیز پیدا می‌کنم، و همانطور که پیشتر اشاره کردم، من همیشه برعکس رفتار کرده و با چیزهایی که تاراحت می‌کنند پیشتر ارتباط برقرار می‌کنم تا چیزهایی که باعث خوشحالی ام می‌شوند.

وقتی از چیزی می‌رنجم، دقیقاً "دوست دارم" که رفتارهای غیرمنصفانه‌ای که با من شده است را بارها احساس کنم، بدون اینکه بتوانم به گذشته برگشته و چیزی را تغییر دهم، هدف واقعی از انجام این کار چیست؟ این فرایند، پایان‌صبایت من می‌شود، مقصی شدن، باعث هیجانات کاذب و دروغین در من می‌شود، و این دقیقاً اتفاعلی (تأثیر بذیر) من در زمان رنجش نیست به همه چیز را شانم می‌دهم.

تجویه داشته باشید که چرا من از واژه "اتفاق" استفاده کرده و به جای آن نمی‌گویم "عمل" با رفتار. اتفاق، نشان از ناگاهی و رفتارهای تعجولانه دارد، غصبانیت همواره پیشین دفاع من در برابر خجالت، آسیب، دست‌بایانی و با هر چیزی که احساساتم را بر می‌انگیزد، بوده تا مستثولیت خود را ایندیفنه و هر چیزی که من را از این می‌دهد کنار بزنم.

الوادی برای خدمت در این زمینه پیدا شوند ولی در کمال تجربه باید بگوین ما با کمیته خدمتگزار روبرو هستیم، مهندسان گستاخ در همیفس آمریکا" جمعیت بزرگی به حساب می‌آمد که علاوه بر برگزاری تمدّد زیادی جلسه، از جلسات بزرگی نزد پرورمند است. هیئت خدماتی بلوان در بخش زندان‌ها، هر ماه دو بار جلسه تشکیل می‌دهد.

ایضاً حضور هفتگی ما در آنجا قشیدگر نیست؟ بسیاری از ما در زندان‌ها و مراکز درمانی پاک شده‌ایم، پس اگر اینچنین است، خدمت من در کمیته زندان‌ها و بیمارستان‌ها سپاه‌سگزاری سارا نشان می‌دهد من در تمام سال‌های پاکی م در ایچ آند آی خدمت نکرده‌ام و گله در بخش‌های دیگری در خدمت اجمن بوده‌ام، اما خدمت در کمیته زندان‌ها و بیمارستان‌ها بخش بزرگی از تجربه‌ی خدمتش من است.

من سپاه‌سگزاری که فرمود و در برابر پاکی بنان به ما ناده شده است، و من توائیستم به واسطه‌ی روزهای اسوزش ایچ آند آی در رسانی و مکانی درست و در موقعیت ضروری و در هنگامی که به من نیاز بود، در خدمت اجمن بایم باشم، و من همچنان با تسام و جسود، منتظر فرست خدمت در کمیته زندان‌ها و بیمارستان‌ها خواهیم بود.

لوسی او، بیسی، آمریکا

## تسليم کردن افکار قدیمی

دقیقاً به خاطر ندارم از آخرین زمانی که مشتم را گره کرده و به کسی که در ترافیک راهنم را قطع کرده بود، فحش می‌دانم و یا از آخرین باری که فکر انتقام گرفتن از غریبه‌ای که به دیگری خیانت کرده و صدمه‌زده بود را در سر می‌پروراندم، چقدر گذشته است.

اما به راستی این جریان چیگونه در زندگی ام شکل گرفت و من چه زمانی درک کردم، که پیشتر است "خوب واقعی ام" باشم؟ اخرين ساري که خدا به من کمک کرد تا علی‌رغم تصمیم باطنی ام برای بد بودن، انسان بهتری باشم، چه زمانی بود؟

فکر می‌کنم این اتفاق واقعی رخ داد که من در حقیقت نهیمیدم که همه چیز در خود من خلاصه شده است. من به واسطه بیماری اعتیاد، بیماری خودشیدنگی و سایر گرایش هایی که اسیرشان بودم، درکی از واقعیت نداشتم و اگر مسئله‌ای مستقیماً به منابع شخصی من ارتباط پیدا نمی‌کرد، نمی‌توانستم به آن علاقه مند شوم و با ارتباط پیدا کنم.

وقتی دچار اتفاعل می شوم، به هیچ عنوان نمی توانم منطقی باشم، معمولاً در چنین زمان هایی احساس می کنم که حق با من است. احساس "حق به جانب" بودن در هنگام عصبانیت اماکنی از خطرناک ترین احساس هاست من با چنین طرز فکری، دوباره در خود گیر می آفشم چرا که در آن لحظات فقط به خود فکر می کنم، فقط و فقط و فقط خودم و خواهد می داشت که این شرایط ها من چه خواهد کرد؟ بودای آسوده خاطر می گوید: "شما به خاطر عصبانیت خود تنبیه نمی شوید، بلکه به وسیله ای آن تنبیه می شوید." تجربه من نیز نشان می دهد که: "رفتار خشم آلود، به متزله این است که من جام زهر را پتوشم ولی انتظار داشته باشم که دیگری بپرورد." آیا این احتمالهای نیست؟ ولی ما نباید فراموش کیم که معمولاً قبل از اینکه خودمان بهمیسم که چه اتفاقی در حال رُخ دادن است، این نوع طرز فکر به مرور طوفانی غلطیم از "توهم خودمحوری" را در ما راه می اندازد.

من بهواسطه‌ی کارکرد دوازده قدم با راهنمای خودم، تشخیص دادم که در تمام زندگی ام به دنبال فرار از احساس توسر بودم. من از خشم و رنجش به عنوان سبب ضعیفی در برابر حقیقت آسیب پذیری ام پرده می بردم. من از اینکه اهمیت قلمداد شده و دیگران من را آنگونه که هستم نهایت نداشت، توسر داشتم و از احساسات خودم و اینکه ارزشمند نباشم، می ترسیدم اما من چگونه بر توسر خود فائق آمدم؟

من زندگی ام را به وسیله‌ی اتفکاری که در سر می بوراًستم، تفسیر کرده و با انتخاب رفتارهای محیط اطرافم را می سازم. من می توانم شما را در تمام روز در ذهن ملامت کنم، اما در نهایت تصمیم بگیرم که راه مشخصی را در بین بگیرم و به گونه‌ی خاصی با شما حرف بزنم یا رفتار کنم.

من اموخته‌ام که وقتی ما پاد می گیریم بدون توسر از وقایع احتمالی و غیر قابل کنترل شدن و ضعیت، زندگی کنیم واقعاً می توانیم دوباره احساس ثبات و امنیت را به دست آوریم. احساسی که فقط رایبدهی درک درست می باز واقعیت است.

بخشی از نشریات این‌ای، درباره توسر مازنانشانه‌ها صحبت می کند. من همیشه این تفسیر برنامه را می پسندیدم، چرا که واقعاً خودم اینگونه بودم، و بسیاری از افراد نیز

و خشت‌زده نشون، به وسیله‌ی تغییر طرز فکر، می توانم تصمیم بگیرم که چگونه رفتار کنم و به وسیله‌ی رفتارهای متفاوت، احساس بهتری داشته باشم.

آیا این تمام آن کاری نیست که من باید انجام دهم؟ کمتر شدن خود محوری و افزایش خدا محوری، به شکلی باورنکردنی، بار سنتگی که سال‌ها آن را حمل کرده‌ام را لز دوشم بر می دارد من دیگر یک قربانی نیستم من دیگر با حالت تداعی‌ام زندگی نمی کنم من دیگر آن کسی نیستم که در برابر جهان و خداوند قد علم کنم ما همه یکی هستیم اتفاقات، دیگر برای من (و بر علیه من) رُخ نمی دهدند بلکه "به‌خاطر من" رُخ می دهدند من امروز دیگر نمی گویم "چرا من؟" بلکه به جای آن می گویم "چرا من نه؟" در معتقدان گفتم ام خوختم که من در این کره خاکی با سایر انسان‌ها برابر (نه بدن و نه بفتر) لز دیگران نمی بسندم.

تغییر نوع نگاهم به من اجازه داد تا در مسیری که نیروی برتزم برایم در نظر گرفته بود رشد کنم، و منش و رفتار من را دیگران، میزان بلوغ روحانی ام را به خوبی نشان می دهد. امروز به این نتیجه رسیده‌ام که لازم نیست همه را دوست داشته و به اینها عشق بورزم (من خودم را نیز باید به این مجموعه اضافه کرده و سپس همه را دوست داشته و به اینها عشق بورزم) اصول روحانی بیبودی من را تبدیل به "ما" کرده است. اصولی که به من باید اور می شود "من‌حضر به قردن" نیستم و برای هر مشکلی یک راه حل وجود دارد.

## بولی، ارجی، بی‌سی، آمریکا خدمت بر پایه‌ی بهبودی

من یک معتقد قدرشناخت هستم و به خاطر پاک ماندن تا امروز سپاس‌گزاری می کنم. فعلاً از نوشتار مقاله‌ی برای مجله‌ی دادهای می ترسیدم چون تکریم کردم فقط می توانم گزارش‌های حساباتی خوبی بتوسم و بیش از آن چیزی برای گفتن ندارم و چون نویسنده نیستم هیچ کس نوشت‌های من را بخواهد خواهد.

اما آن افکار دروغین امروز از بین رفته و برناش به من نشان داده که قطعاً چیزهای با ارزشی برای گفتن دارم و می توانم نظریات ذهنی ام را عملی کنم دوستان من قبل از آمدن به معتقد گفتم اگر نظریات چیزی را از دست نداده بودم، هنوز شغل، شوهر، خانه، بچه‌ها و مالکیت من سر چاوش بود، اما خودم از دست رفته بودم.

من نه تنها دیگر تراحت نیستم، بلکه سپاه‌گزار نیز هستم. نمی گویم که دیگر هیچگاه توسر را اجریه نمی کنم، بلکه می گویم وقتی از توسر خود آگاه می شوم، به دنبال دلیل آن می گردم، و تشخیص می دهم که اگر از توسر رها نشوم لطمہ خواهم خورد. وقتی یاد گرفتم که با توسر خود با صراحت روپرتو شوسم، حقیقتاً ازدی را لمس کردم

وقتی دقیقاً می دانم که از چه چیزی می ترسم، می توانم انتخاب‌های را انجام دهم که در صورت عدم شناخت دقیق توسر، از آن‌ها محروم می‌مانم. من می توانم با ایمان جلو رفته و رفتارهای مشتبه انجام دهم و هرگز دوباره

از دوستان بسیار نزدیکی بود که باعث به برداشته شده بود.

لو بی گیر برداشته بود، جلسه میزبانی، خدمت داشت و قدم کارخانه کرد اما با حضور تعلیم کرد، در اینجا دیدن لغتش لغتش کرد و بود و من داشتم که چه کار کنم، اما پس از گذشتند مانی باشد که چه باشد که از کارخانه بیرون رفته باشد اینها همچنان که از من حمایت می‌کردند، تلفن زده و درخواست کرد که در

به سراغ بروی برگم رفته و از او کمک خواستم خودم را غرق در برداشته کرد و هر روز به جلسه رفته و با اعضا دیگر ناسی برخوار که در پیک سال دیگر قدم پیوسم را خواستم و این را این بیانم اما دریافت کرد که روی دادن این اتفاق در زندگی من بحکمت نبود است.

اینها من نمی‌گویند این اتفاق پاکی من را تشنیم کردند است، چرا که "ستر هنر" تمام شده است، اما معتقدم که این اتفاق باید شد تا من به کمک بروی برخوب راهنمایی و دوستان که از من حمایت می‌کنند، برداشته را پیدا کنم کنم و شوخته شده آن دوست دوباره پاک شد و ما دوباره به آینده اینجا خواستم.

من معتقدم که بروی برخوب، برآمدگاهی بتوانم بارز و من فقط باید تمايل به انجام آن باشند پاشن، از رویم این است که بروی برخوب گلپاوه وقتها با سک سر چشم به من شان دهد که برداشته چیست؟ همه اینها که معتقدان گفتم به من ماده است، بعنای این و بسیار تکلفگذشت و دوست سا دوستان و روحانیان ساخته می‌کنند، لکسانی روحانی، مفید و محبت امیر از دهان خارج می‌شود من هر گز نکنم انسی، کردم که یک روز چند اتفاق خواهد افتاد خدمت کوچک من در جایی، روی پاکی است و سه زدی فرد دیگری بایگری من خواهد شد من لا پرسی افراد بروشماری را دیدم که در تلاش برای بسته شرایط معاشریت اخودشان را وقتی بشناسیم کردند آنها برای بسیار بسیار این ارجمند همراه ایشان را از حضورشان در الیم حسنه می‌کنند.

من مشتقاته منتظرم تا بینم در تا آینده، چه اتفاقی بروی رفع خواهد دادگیری که قدرت بروی برخوب آن را من دانم این بروها ترجیح می‌دهم تا بدیگر " فقط قبول خدمت" و یا " فقط اینجا خدمت" یا خدمت همچو باشم، می‌باشد من در این جمله خلاصه من شده که درین بیرون خود با خدمت همراه باشم.

این روزگاره بمن کمک من کند تا همواره به دنیا را محل باشم و با دلایل و اگریمه با خدمت همراه شده و متشق و محبته را غریبان بگذارم دوستان همیزی هدف من از این مشترکت لین است که بگویم شما من توانید علی برخوب هر اتفاق را که بمانند، من از همان زلین باری که به سمت در جلسه اندم دیگر مصروف نکردم.

مشکلات کوچک و بزرگی همچوین از دست داشت پسک را بله، بخوبی، قرائمه کردند که بارهشان، سرگ درستان و لغوش اعضا که با آنها صدمیت می‌زدند پیش امده باشند من جان سالم به در برخود می‌باخیم دارم مانندیکه بنا بروی برخوب و اینها در اینجا روزگاره کاشتم اینها می‌خواهند که از من خدامت کردند، همه اینها

باداشت بود و من جیوهای بسیار زیادی را در این

بین اموخته ام اما به بحثی همین خدمت، مدعی از بقیه برداشته فاعله گرفته و قدم کار نمی‌گردید در آن صفت به اشاره گافی در جلسات شرکت نمی‌گردید و دهان خود تحقیق می‌داند و خود بخوبی می‌داند این روزگاره همچوین شده بودند سوالاتم یکی از خانه‌های هم خدمتی لم "با مالیات" در این بارگرداری با من صحبت کرد و برایم تشریح کرد که با این روزگار، فقط باعث ترسیدن اعطا شده و تراز نهاده را از خدمت دور من اکنون

خدمت‌های آن خانم باعث شد تا من رفته‌هایم را برویم گردید و یک بار دیگر خودم را به انجام تسلیم بخشیده بودند که برداشته بخوبی کرد، این بار من ۱۲ قلم از ای را با شمارک بر "جوایی" و یکی‌گوئی خدمت "کار کردند" همایشی، این کار قوی‌العاده بود این روزگار دیگر باز نیز یکی از دیگران شرکت نمود که آن را هم به خاطر دل رحم بودن رایسید، فقط شد این مساله باعث اینجاست اگر همایشی شد که من برعای شروع کرد به آن لیاز داشتم، من سوالاتم را از هم خدمت را اینجا می‌دانم راکر کرد، خودم باشم

خدمت را باز گردید و شروع به نوشتن کردم با اینکه بالا فصله توانسته تغییر گیرم اما به مرحال مساله رزندگی ام امته امته پیش شد من شروع به برقراری روابط کردند و به این ترتیب بود که احسان گم‌گشتن و تهدی و را از دست داشت

خدمت در مهندان گشتم را از وقتی هشت ماه پاکی داشتم شروع کردند و تا امروز بدن و وقتی آن را ایامه می‌دانم و مرحال حاضر با اینچن معلم خوبی همچو شده ام در اینجا با شوهر چندیم به یکی‌گوئی خدمتی منظمه رفته‌م و من در آنجا در سوره موضوعات موره بیخت، صحبت کردم.

ظاهراً من در جای درستی قرار گرفته بودم، چرا که

نه بده بخوبی اینجا رفته و از همانجا بود که مادری

خدمتی ام شروع شد من در اینچن معلم در اینجا همچو

خدمتی مصطفی گروه، گمیت‌هی تا خدیمه منظمه

فرامنده و جهانی خدمت کردند، همه اینها

اماً نمی‌دانستم که گمیت هستم و در زندگی به دنیا چه می‌گردید بیوی‌دی با امراء و چیزهای اطراف نداشتم فقط در راه معمول از آنها بخوبه می‌بردم، من از لحظه وحشی بیموده و بیوی شده بودم، این بیوی می‌گردید که من را جذب جمعی می‌بینیم دوستان ای ای که در شعر ماه اول پاکی فکر می‌گردید که بروی بیوی بسیار باید در جلسات شرکت کنم، راهنمای داشتم اما به رهنمونهای او عمل نمی‌گردید به کار گردید فهمیده ای - راهنمایی ای و بروی بیوی از اینجا بخوبی می‌دانم اینها شده و تراز پاکی داشتم اما بیوی از بیموده و از این نیزه بودم

شما شسل ساده پاکی ساده پیوستگی کامل داشت به رفته‌های مختلفی می‌زدند، به واسطه‌ی همین رفته‌های شوهر، بجهات خاصه و سکم را از دست خادم، آنها بجزی که بروایم یاکی معلم شرکت نموده بود که آن را هم به خاطر دل رحم بودن رایسید، فقط شد این مساله باعث اینجاست اگر همایشی شد که من برعای شروع کرد به آن لیاز داشتم، من سوالاتم را از هم خدمت را قبول کردند و کتاب راهنمایی کار کردند، خودم باشم

خدمت را باز گردید و شروع به نوشتن کردم با اینکه بالا فصله توانسته تغییر گیرم اما به مرحال مساله رزندگی ام امته امته پیش شد من شروع به برقراری روابط کردند و به این ترتیب بود که احسان گم‌گشتن و تهدی را از دست داشت

خدمت در مهندان گشتم را از وقتی هشت ماه پاکی

داشتم شروع کردند و تا امروز بدن و وقتی آن را ایامه

می‌دانم در اینجا با شوهر چندیم به یکی‌گوئی خدمتی

خدمتی منظمه رفته‌م و من در آنجا در سوره

موضوعات موره بیخت، صحبت کردم.

ظاهراً من در جای درستی قرار گرفته بودم، چرا که

نه بده بخوبی اینجا رفته و از همانجا بود که مادری

خدمتی ام شروع شد من در اینچن معلم در اینجا همچو

خدمتی مصطفی گروه، گمیت‌هی تا خدیمه منظمه

فرامنده و جهانی خدمت کردند، همه اینها



# اصول راهبردی؛

## نگاهی ژرف به سنت‌ها

هر فصل با تمرین‌هایی تحت عنوان "واژه به واژه" و "اصول روحانی" آدامه می‌باشد. این دو بخش در تمرین‌های نوشتاری اعضا، مباحث جلسات اداری و کمیته‌های خدمتی به کار می‌آید. این بخش‌ها به ارائه اندیشه‌هایی که ما در زیر سایده‌انجمن درباره تک تک سنت‌ها تحریه کرده و یاد گرفته‌ایم، می‌پردازد و در ضمن پرسش‌هایی را برای جواب‌های کوتی، گفتگوها و کارگاه‌ها مطرح می‌کند.

ما در کمال خوشحالی و هیجان از تجربه‌های ارسالی شما در جدیدترین کتاب انجمن پره بوده‌ایم. پرسی مطالب شما، کمک بزرگی به طراحی تمرین‌ها و سوالات در زمینه‌های شخصی، ترازو گروه و کارگاه‌ها نموده. امیدواریم این کتاب بتواند مسیر را برای مشاهده، درک و اجرای بیشتر سنت‌های دوازده‌گانه بگشاید.

یکی از موضوعات اصلی مورد بحث نا  
آغاز کنفرانس بعدی خدمات جهانی،  
چگونگی استفاده از این کتاب است. ما  
امیدواریم اعضا‌ای که می‌خواهند مطالب  
بیشتری را درباره این کتاب دریابند، در  
کارگاه‌های مربوط به کتاب سنت‌ها  
شرکت کنند.

قوباً همه‌ی آنها که موفق به خواندن  
این کتاب شده‌اند را تشویق می‌کنیم که  
تجارب و پیشنهادات خود در زمینه  
استفاده بهتر از این کتاب را برای ما

ارسال کنند. آدرس صندوق پستی هیأت امناء [worldboard@na.org](mailto:worldboard@na.org).

برای دریافت اطلاعات بیشتر درباره موضوعات پیامون کتاب "اصول راهبردی" گافر  
ژرف به سنت‌ها" از قسمت وزیری وبسایت خدمات جهانی [www.na.org/IDT](http://www.na.org/IDT) بازدید کنید.

### این اصول و تمرین‌های روحانی می‌توانند ما را برای تصمیم کبری در خدمت و در همه‌ی امور زندگی راهنمایی کنند.

مقدمه کتاب سنت‌ها

در طول سال‌هایی که از تألیف کتاب پایه می‌گذرد، ما از یک انجمن کوچک انگلیسی زبان که فقط در آمریکا فعال بود، به انجمنی حقیقتاً جهانی با نشریاتی به ۴۹ زبان تبدیل شده‌ایم. فناوری‌های پیشرفته عملای این امکان را به وجود آورده‌اند که اعضا‌ای پرشماری از گروه‌های مختلف دنیا، با ارائه اطلاعات شان به رشد انجمن و همینطور خلق نشریات کمک کنند.

ما دریاره رشد و تکمیل آخرین دستاورده بزرگ انجمن یعنی کتاب "اصول راهبردی" گافر ژرف به سنت‌ها" در شماره پیشین مجله موضوعاتی را مطرح کردیم. آنچه در ابتدای کار به دست ما رسیده بود شامل مطالبی به شش زبان از ۱۳ کشور جهان، عکس‌های گرفته شده توسط موبایل، استدلال‌ها و اندیشه‌هایی که به سادگی و با فوریت به تحریر درآمده و ایمیل‌های ارسلی به هیأت امناء بود.

خلق این دستاورده بزرگ با کار کردن بر روی این مطالب دریافت شده، اتفاق برایما جذاب و خوشبین بود که ما را ترغیب کرد حتماً در سال‌های آتی نیز، فرایند رو به رشد و فرایندهای نشریات را از همین طریق آدامه دهیم. با این حال باید بگوییم که ما کتاب سنت‌ها را، تنها به خاطر نحوی شکل‌گیری و مشارکت و همکاری اعضاء در آن دستاورده بزرگ نخواهند و چندین استدلال دیگر نیز برای گفته‌های خود داریم.

با اینکه بسیاری از انجمن‌های دیگر از ۱۲ قلم و ۱۲ سنت پره بوده و بسیاری نیز کتاب راهنمای کارکرد قدم دارند، اما به نظر می‌رسد این ای اولین انجمنی است که دست به خلق کتاب راهنمای کارکرد و آموزش سنت‌ها زده است. البته ما به عنوان یک انجمن هیچ گاه نمی‌خواستیم منحصر به فرد و متفاوت باشیم اما به عنوان اولین سازمانی که تصمیم گرفته بودیم این راه را پیگشاییم، مجبور بودیم که مسیر را به شکلی مناسب هموار کنیم، مسیری که از سال ۲۰۱۰ و با نظریه‌ای که تعداد کمی از اعضاء درباره ترکیب کتاب مطرح کرده بودند، سمت و سو پیدا کرد. البته با اینکه آن نظریه بسیار واضح بوده ولی تعادل پرشماری از اعضا دیدگاه‌های دیگری داشتند. با این وجود اما همه ما پک دورنمایی مخفتوک داشتیم و آن خلق محصولی جدید برای انجمن بود؛ دورنمایی که از طریق پیرایش مطالب دریافت شده، در قالب سخنی پیش‌نویس این کتاب، شکل ابتدایی را به خود گرفت و کار را بیان گذاشت.

کتاب جدید سنت‌های دوازده‌گانه به منظومه‌ای چند وجهی می‌ماند که مطالibus به راههای مختلفی قابل استفاده است. در ابتداء و انتهای هر فصل مطالب کوتاهی نوشته شده است. این مطالب همانند "برگهای خواندنی جلسات" هستند و می‌توانیم از این "خواندنی‌ها" در مراقبه‌های شخصی، به عنوان موضوع جلسات و یا به عنوان سوره‌ی گفتگو در محافل خدماتی استفاده کنیم.

## نمونه سوالاتی از کتاب سنت‌ها - "سنت اول"

### سوالاتی برای تراز مکروه

سوالات زیر راهی آغاز (با ادامه) مباحثت خدمائی و با کارگاه‌های منصرکر بر سنت اول ارائه می‌کند.  
منافع مشترک‌گروه ما چیست؟ اتحاد چگونه هدف اصلی مان را تقویت می‌کند؟

سوالات زیر راهی آغاز (با ادامه) فرازیند نوشن، گرفت-اندیش و گفتگو با راهنمای یا سایر اعضا ای ای درباره این سنت را به شما ارائه می‌کند.  
اتحاد ای ای برای من به چه معناست؟  
بهبودی شخصی من چگونه به این موضوع بستگی دارد؟

### سوالات کارگاهی

سوالات زیر راهی آغاز (با ادامه) مباحثت خدمائی و با کارگاه‌های منصرکر بر سنت اول ارائه می‌کند.  
خدمائی که ما انجام می‌دهیم چگونه به منافع مشترک مان کمک می‌کند؟

احساس همبستگی و اتحاد را به چه روش‌هایی در جامعه‌ی بهبودی خود و فرادر آن اشاعه می‌دهیم؟



ما تجربه، نیرو و امید معتقدان را از مردانسر  
آنهم مان جمع گردانیم برای انجام این کار  
به برسی دست نوشهای راهنمایان به  
رهبریان، پادشاهیان از ملتها کارگاه  
نوشهای ارسان اعضا از افسوس ناظر دین و  
معتقداتی های سیاست شدی صوتی بهمراه بردا-  
هم، کارگروهی و طبقه بنده شده به مان

کنک کرد لا در کنار یکدیگر موفق به ملائی  
الکوهها و تپرین هایی فرایسر شویم (سیانی  
مشترک و راهی نازد که به ما کمک می‌کند  
یکدیگر را در یکیم، مانک تک کلیات را  
بررسی کرد) و نلاش نسودیم برای همه  
کلماتی که برای مان ارسال شده بود، ارزش  
قابل شویم.

جهان اکنون

اتفاق جدید دیگری که در سال ۲۰۱۵ رخ داد تلاش و همکاری مشترک شورای نمایندگان اروپا و خدمات جهانی معتبران گفتم برای تکمیل پرسشنامه‌های عضویت بود. شورای نمایندگان اروپا که از اعضا خواسته بود اینترنتی فرم‌ها را پر کنند، پس از دریافت تصدّق پردازی پاسخ‌نامه، "برآورده عضویت در اروپا" را کامل کرد. این برآورده علاوه بر شناس دادن یک تصویر کلی از جوامی این‌ای در اروپا، منبع مناسبی برای اولین حضور این‌ای در پارلمان اروپا در زوون ۲۰۱۶ نیز بود.

از نتایج پرسشنامه‌ای که در این برآورده جهانی نمایان شد، می‌توان به نکات زیر اشاره کرد:

\* تعداد مردان از سال ۲۰۱۱ تا به حال ۴ درصد افزایش یافته است. هنوز مشخص نیست که تعداد بانوان کاهش باقی و یا اینکه تعدادی از آنها تماشی به شرکت در نظر سنجی را نداشته‌اند.

\* متوسط سن پاسخ‌دهندگان به نظر سنجی، ۴۸ سال بوده است.

\* تنها ۶ درصد از پاسخ‌دهندگان به نظر سنجی در سراسر جهان اسوانایانی هستند.

\* ۱۵ درصد از پاسخ‌دهندگان به نظر سنجی، راهنمای داشته و ۴۲ درصد از آنها راهنمای دیگران شده‌اند.

\* تزدیک به یک‌سوم از اعضای ما در این‌ای دیگر تعدد می‌کنند \*

\* نوع مخدوهای معرفی در هو رو نظر سنجی یکسان است مخدوهای ارامنه بخش (مشتقات خلط‌شده) در رده اول هستند. کوکائین و الکل دومین ماده معرفی در جهان و اروپا هستند.

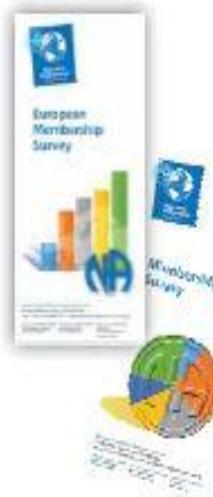
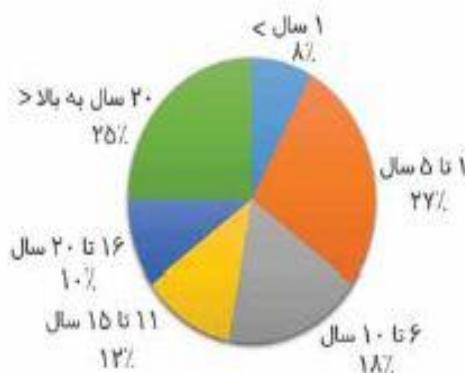
\* نظر سنجی جهانی نشان می‌دهد که ۷۹ درصد از معتبران به طور مترقبِ الکل مصروف گردند.

\* بر اساس آمار جمع‌آوری شده از پاسخ‌دهندگان به این نظر سنجی، ۲۸ درصد از پاسخ‌دهندگان به این نظر سنجی، پس آغاز بهبودی خود در این‌ای لغتش را تجویه کرده‌اند. این آمار نسبت به برآوردی که در سال ۲۰۱۲ منتشر شد، ۳ درصد کاهش داشت.

\* اغلب اعضا ما در سراسر جهان توسط مراکز درمانی با این‌ای آشنا شده‌اند. در اروپا ۲۰ درصد از اعضا توسط اشتغالی یا معتبران در حال بهبود و ۲۰ درصد توسط مراکز درمانی با این‌ای آشنا شده‌اند.

\* اکثر پاسخ‌دهندگان، دلیل باقی ماندن در این‌ای راهنمایات پنداشی با سایر اعضا می‌دانند.

خدمات جهانی در حال حاضر، جزوی‌های برآورده عضویت در اروپا و جهان را [www.na.org/pr](http://www.na.org/pr) نسخه اینترنتی این جزوی‌ها را دریافت کنند.



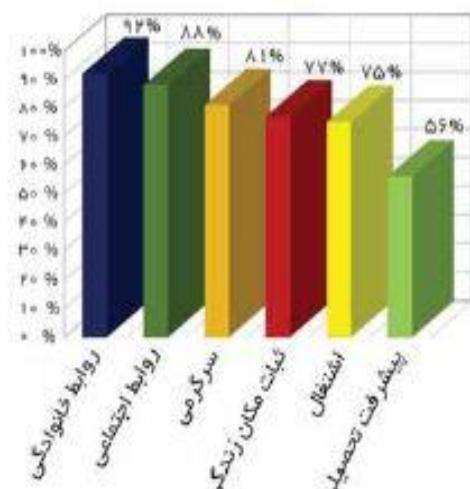
## ان‌ای کیست؟

### برآورده عضویت ۲۰۱۵

آیا تا به حال از خودتان پرسیده‌اید که دوست پیش‌ستی شما در جهان چگونه به این‌ای راه یافته است؟ آیا دوست دارید که از میانگین سن پاسخ‌نامه این‌ای آگاه شده و به‌ایند تقریباً چند جنسه در طول هفتاد بی‌گزار می‌شود؟

اطلاعات موجود در جزوی‌ی "برآورده عضویت در این‌ای" به این سوالات پاسخ می‌دهد. خدمات جهانی از سال ۱۹۹۶ تا به حال، در تمام همایش‌های جهانی معتبران گفتم این برآورده را انجام داد تا آنرا اطلاعات لازم را به دست آورده اطلاعاتی که به ما کمک می‌کند تا با تقویت روابط عمومی این‌ای را تقویت کنیم و چگونه می‌توانیم بیام بهبود را بررسیم.

در نظر سنجی همایش جهانی معتبران گفتم در زوون ۲۰۱۵ رویدار نیروزی، ۲۴۸۰۲ نفر به صورت حضوری، اینترنتی و یا قفس شرکت کردند. تا بیوگرافی‌های حضور در یک نظر سنجی این‌ای را تا آن روز رقم بزنند.



# بر مبنای خدمت

## توجه به بهبودی در اینترنت

استفاده گسترده از برنامه‌ها، رسانه‌های اجتماعی، و بیگانه‌ها، تالارهای گفتگوی اینترنتی و انواع گوناگون فن‌آوری، فرمات‌ها و جالش‌های گوناگونی را پیش روی ما گذاشته است. بسیاری از اعضای ما برای ارتباط با خواهد و دوستان، مشارکت تجارب و نظرات شخصی و تعامل با اعضای این‌او و بدنۀ خدمتی از رسانه‌های اجتماعی بهره برده و یا سستکم به آن نگاهی می‌اندازند.

اگر چه سنت پازدهم که پذار حفظ گمنامی در سطح مطبوعات، رادیو و فیلم است سال‌ها پیش و قبل مظهور رسانه‌های اجتماعی نوشته شده است اما از انگلیسیکه رفتارهای ما (چه در فضای مجازی و چه در فضای حقیقی) می‌تواند بر روی این‌ای اثر بگذارد، می‌توانیم اصول متناول در سنت‌های دوازدهگانه را در این امور بگذرانیم.

جزوه‌ی حضور، لحن، بیان و تعامل مابا تیگران در فضای مجازی، بر افرادی که عضو انجمن تدوّه و یا اعضای آینده‌ی این‌ای اثر می‌گذارد. جزووه‌ی ختمی "رسانه‌های اجتماعی و اصول راهنمای ما" تجرب اعضا این‌ای درباره استفاده بهینه از رسانه‌های اجتماعی را ارائه می‌دهد.

به توصیه این جزووه‌ ما در هنگام حضور در اینترنت بهتر است از خود بپرسیم که؛ میزان اشکار بودن من در این رسانه چه حد است؟ آیا در معرض ندیده‌گران قرار داشتم، یا در یک تالار گفتگوی اختصاصی؟ پاسخ به چنین پرسش‌هایی با توجه به بعضی از عوامل ممکن است متفاوت باشد از عواملی مانند نوع و بیگانه که از آن استفاده می‌کارم یا تغییرات حريم خصوصی و غیره.

علاوه بر جزووه‌ی "رسانه‌های اجتماعی و اصول راهنمای ما" مذکون مغاید تیگران توز نز انجمن بروای بررسی این موضوع وجود دارد متأسفانه همچون!

• مکاتبه راهنمای روابط عمومی

• اصول روابط عمومی

• میثقال سنت‌ها در کتاب چیگونگی عملکرد

• کتاب جدیدمان؛ اصول راهبردی

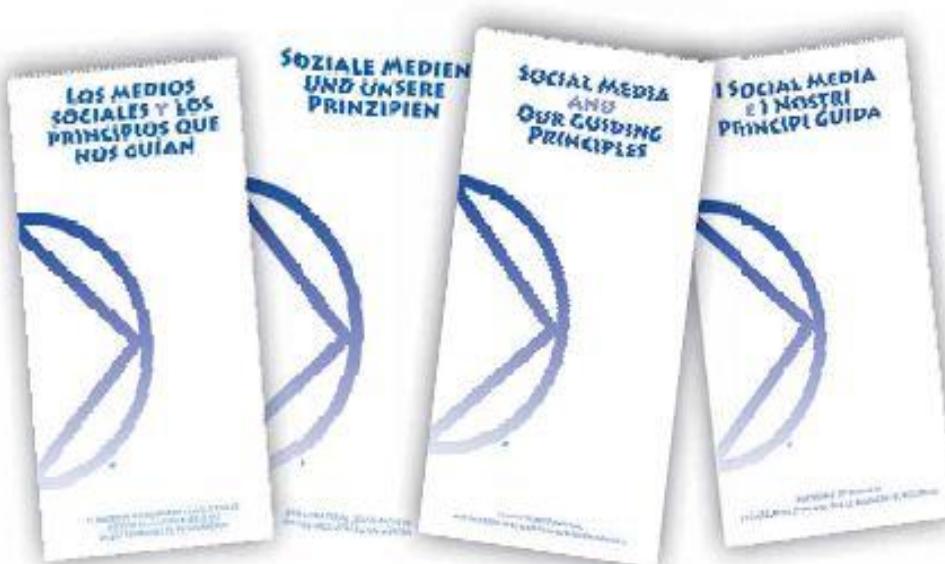
• موضوعات مورد بحث در دوره‌ی کاری ۲۰۱۶ الی ۲۰۱۸ کنفرانس خدمات جهانی که با تمرکز بر رابطه‌ی فن‌آوری و اصول ما پی‌گیری می‌نمود، موضوعاتی که قرار است مشکلات و مواقفیت‌های اعضا انجمن در بهگذری رسانه‌های اجتماعی در بهبودی شخصی و در خدمت را بررسی کنند. برای دسترسی به این موضوعات می‌توانید از [www.na.org/IDT](http://www.na.org/IDT) بازید کنید.

- در موقعی که ممکن است تصویر عمومی از این‌ای و گمنامی و حريم خصوصی اعضا مای خدشه-

دار شود، بسیار مهم است که اعضا ای که می‌خواهند از این امکانات استفاده کنند، دقت بسیاری

در این کار به خرج دهند.

جزوه‌ی رسانه‌های اجتماعی و اصول راهنمای ما



## توسعه انجمن

آنچه خدمات جهانی این ای انجام می‌دهد در واقع بخشی از فرایند رشد و توسعه انجمن محسوب می‌شود و چشم‌انداز خدمت به معنادان گمنام است که همه تلاش‌های ما را راهنمایی و هدایت می‌کند. نماش‌ها، مکاتبات و همکاری‌های ما بخشی ضروری برای رشد و توسعه‌ی مفید انجمن است. با این حساب برای اینکه بدایم خدمات جهانی حقیقتاً چه کارهایی را می‌تواند (و یا باید) برای رشد مستمر انجمن مان صورت دهد، می‌بایست شاند بدشانه خدمتگزاران و دوستان عزیزمان در انجمن حرکت کنیم تا از خدمات جوامع ای و بدنی خدمتی بیشتر بهره ببریم.

این امر نیازمند همکاری و ارتباط ما با هم است. در بسیاری از موارد، خدمات جهانی به برقراری روابط اولیه بین جوامع و اعضای مختلف انجمن کمک می‌کند و آنان را گرد هم می‌آورد تا خودشان فعالیت‌ها را آغاز و با حمایت و پشتیبانی اعضای محلی، رشد یافته و به جلو حرکت کنند.

جزیالی که در سال‌های اخیر در قاره آفریقا رُخ داد نیز، دقیقاً به همین شکل بود.

ماجرای این قرار بود که پس از کنفرانس ۲۰۱۲، نماینده منطقه آفریقای جنوبی در تماسی با خدمات جهانی خواستار راهنمایی شورای فرامنطقه‌ای آفریقا شده بود. تقریباً در همان زمان، یکی از اعضای کنیابی که مشغول به ترجمه نشیبات و خدمت به انجمن بود نیز، چنین خواسته‌ای را مطرح کرد.

همانطور که نماینده آفریقای جنوبی در مقاله‌ای در مجله‌ای در اکتبر ۲۰۱۳ گفت "این اتفاق یکی از آن زمان‌بندی‌های کاملاً دقیق نیروی پرتومنان بود." پس از این تماس‌ها هیئت امنا به همراه کارگاه خدمات جهانی، چند کارگاه در اولین همایش شرق آفریقا برپا کرد و جلسه‌ای را با حضور شماری از اعضای کنیابی، آفریقای جنوبی و تازه‌انبا تشکیل داد. این جلسه راه خود را به سرعت بیدا کرد و منجر به یک گردهم‌آیی دو روزه با حضور ۱۹ عضو از بازده کشور آفریقایی شد.

سفر ارزشمند خدمات جهانی و حضور اعضای در آن جلسه‌ی تاریخی، باعث شد تا شورای فرامنطقه‌ای آفریقا متولد گردد. از آن زمان به بعد خدمات جهانی همواره به تلاش و حمایت برای برگزاری شورای فرامنطقه‌ای آفریقا ادامه داده است. این تلاش‌ها در قالب اهدای نشریات و سایر تحویل یارانه‌ای آن به جوامع روه‌رشد ای در آفریقا، و در دسترس بودن و ارائه تحریبه و راهنمایی صورت می‌گیرد. مثل همیشه و مثل سایر جوامع ای، فرایند رشد و توسعه آفریقایی‌ها هم با مسائل و مشکلاتی روپرورست. خدمات جهانی همچون همیشه در بخش‌هایی به حمایت پرداخته و سپس عقب می‌نشیند تا اعضای محلی و بدنی خدمتی، مسیر رشد و توسعه ای در محل زندگی‌شان را هموار کرده و راه را ادامه دهند. در این شماره از مجله، ما آخرین گزارش‌ها از گسترش انجمن در دو کشور آفریقایی را ارائه می‌کنیم؛ اوگاندا در غرب و نیجریه در شرق قاره.

## پیوند در اوگاندا

این اولین باریست که یک مرکز درمانی مشتری‌های خود را به جلسات می‌برد. ما بسیار سپاه‌گزاریم که آنها چنین کاری را انجام می‌دهند. یک دیگر از ابزارهای بسیار خوب، ایجاد یک گروه مجازی است. اعضای ما می‌توانند در هر زمانی سوالات و نظرات خود را در این گروه مطرح کرده و بازخورد و پیشنهادات سایر اعضای را دریافت کنند.

در این گروه مجازی اعضای دیگری از سراسر جهان با سالیان بهبودی و تحریبه خدمتی تیز حضور دارند. چند ترین تجربه‌ی دلخیسب ما در بخش روابط عمومی در ۱۰ میتماه ۲۰۱۶ رقم خود را، جایی که اولین راهی‌سازی معنادان در حال پیش‌بود در کامپالا در مسیری که در آن غرفه ای برپا شده بود، مسح شد. پذیرفت.

بیش از ۳۰ نفر در این راهی‌سازی حضور داشتند. معنادان در حال پیش‌بود و آنها که به پیش‌بودی علاقه داشتند، خواهادها، درمانگران حرفه‌ای و مقامات دولتی آن روز در جمع ما حضور داشتند. در اثر حمایت‌هایی مستمر خدمات جهانی از ما و همین‌طور خصوص و تلاش‌های یک عضو آفریقایی که به ما کمک کرده تا نشیبات را از خدمات جهانی تحویل پذیریم، سا در طول این رویداد حتی بیش از نیازمن نشیبات و جاسوسی‌چیز (چیز) داشتیم.

کتاب‌های انجمن را در داخل غرفه‌مان به نمایش درآوردیم و آدرس جلسات را پخش کردیم. بسیاری از همکاران به سراغ عان می‌آیند تا نکاتی را درباره برنامه پیش‌بند و چه لذت‌بخش بود خدمت به آنها از آن جایست، ملاقات‌ها گروهی از معنادان بود که برای خرید نشیبات از روسنای ماساکا آمده بودند. روسنای آنها بیش از سه ساعت تا کامپالا فاصله دارد و ما قبلاً چیزهایی درباره حضور معنادان گمنام در آنجا شنیده بودیم اما هیچ‌گاه اعضای آن گروه را

تلربیا یک‌سال است که موج خروشان رشد ای به سه اوگاندای و مخصوصاً به بزرگ‌ترین شهرمان کامپالا رسیده است. ما این رشد را محسوب تلاش‌های اعضای خود برای پیامرسانی و حمایت‌هایی بی‌وقفهی خدمات جهانی از جامعه معنادان گمنام در گشورمان می‌دانیم.

در اندیای زونیه ۲۰۱۴ بود که اعضای ما در پی اتخاذ سک و جسدان آگاهانه، تصمیم گرفتند قیامت پوزیشن را برای رشد ای در اوگاندا آغاز کنند. ما این کار را با پیامرسانی به مراکز درمانی و بیمارستان‌ها شروع کردیم. باورش سخت است اما بعضی از مراکز درمانی ختنی اسوس ای را هم نشینیده بودند و بعضی دیگر فکر می‌کردند که معنادان گمنام به درد مشتری‌های شان نیز خود.

اما سرتاجام تلاش‌های ما به پار نشست و یکی از نتایجش این بود که یک گروه ای در تنها مرکز درمانی دولتی در اوگاندا شکل گرفت که در حال حاضر هفتادمی سه جلسه برگزار می‌کند. قدم همه در این جلسه‌ی باز هم روی چشم است و ما می‌گوشیم تا خدمات و گردانندگان این جلسه را به جاگزیرین در این مرکز درمانی بسپاریم. دعا می‌کنیم معنادانی که از این مرکز ترجیح می‌شوند به حمایت‌شان از این جلسه ادامه دهند تا گروهی قوی و دائم در اینجا باشند. ما دو جلسه‌ی پوزیشن دیگر نیز در کامپالا داریم که یکی در دوشنبه و دیگری در یکشنبه برگزار می‌شود.

چهارشنبه‌ها یک جلسه‌ی اج‌آند ای را در یک مرکز درمانی خصوصی برگزار می‌کنیم. با توجه به موقوفیت این جلسه، این مرکز درمانی در حال حاضر برخی از مشتری‌های خود را به جلسات باز هفتگی می‌آورد. آنها از این طریق راه را برای مشتری‌های خود باز می‌کنند تا آنها بتوانند در جلسات بیرون شرکت کرده و با گسانی که می‌توانند راهنمایشان باشند، ملاقات کنند.

ما به دیدار یکنی از خانه‌بینوی‌های "در حال ساخت" آنجا رفتیم و از آنها خواستیم که برای برگزاری جلسه در "جعده‌از ظهر بکشنه‌های" مکانی را به ما بدهند. ما توانایی پرداخت پول کوایه مکان نداشتمیم، و به همین حافظه به آنها پیشنهاد کردیم که به جای کرایه، برایشان کار کرده و در ساخت و ساز آن خانه بینوی کمک کنیم.

ما موفق به تشکیل یک گروه در آنجا شدیم و یک منشی در آن گروه شروع به خدمت کرد. ما به طور مرتب با او در تماش هستیم و در ماه گذشته نشریات را در اختیار آن گروه قرار دادیم. ما امیدواریم که در این شهر داشتگاهی، اضفای پیشتری به آنات‌های الجنم بیاند و دوباره تحقیق را از سر بگیرند. در آبوجا نیز چند بار با بروججه‌های مشتاق به راه‌اندازی جلسات در پایتخت ملاقات داشته و به آنها نشریات داده‌ایم و برای حمایت از آنها در دسترس شان قرار گرفتیم. اولین جلسه‌ی آنجا نیز قرار است در اواسط سپتامبر، شروع به کار کند.

یک تالار گلستانگوی مجازی نیز برای اعضای آبوجا راه انداخته‌ایم. ما به رشد ان ای در نیجریه دوباره امیدوار شده‌ایم. وقتی از خدمات جهانی معنادان گفتم در خواست نشریات کردیم، در کمتر از دو هفته ۹ جعبه نسخه‌ی را جلوی درب جلسه‌مان دریافت کردیم. من نمی‌توانم احساساتی را که ما در این مدت به خاطر حمایت‌های خدمات جهانی و انجمن تجربه کردیم را توصیف کنم.

جوزف، آی، نیجریه

#### اهداف اصلی در خدمات جهانی ما عبارتند از

برقراری روابط، ارائه اطلاعات، همکاری و راهنمایی

ما این خدمات را از این منابع می‌دانیم

موقوفیت پیشتری در رساندن پیام بینوی پیدا کرده و

برنامه بینوی ما در همه جا در دسترس معنادان باشد.

کتاب راهنمای خدمات جهانی در این ای

شورای فرامنطقه‌ای آفریقا شمال این مناطق زیر است

رواندا	آنجا
آفریقا جنوبی	شنا
نائرازیا	کنیا
اوگاندا	لسوتو
زنگبار	لیبریا
زمبیا	نامیبیا
نیجریه	



نیزده بودیم، دوستان عزیزیم شاید نیاز به گشتن نباشد، چون شما شودن از "دانلید که در این لحظات چه احساساتی در معنادان بوجود می‌آید: ما با هیجان فروزان چندین دقیقه همیگر را در آغوش گرفته و لبخندزنان را یکدیگر مشارکت کردیم، همه معنادان در حال بینوی که در این همایش پیماده روی حضور داشتند در هایان به سک نیچه مسٹرگ رسیده و آن روز را یکس از بهترین روزهای این ای در اوگاندا قلمداد کردند. ما از خدمات جهانی معنادان گفتم و از اعضا ای ای در سواسر گیتی به اعاظر حمایت‌های بی‌دریختان از او گاندا نشکر من کنیم. زنده باد این ای در شرق آفریقا.

دریک، آی، اوگاندا

#### امیدوار شدن در نیجریه

من جزو هستم؛ علی‌البدل منطقه نیجریه در شورای فرامنطقه‌ای آفریقا اسرورز می‌خواهم با شما درباره وضعیت معنادان گفتم از نیجریه صحبت کنم، و سعیتی که ارتباطی مستقیم با شورای فرامنطقه‌ای آفریقا دارد. دو سوال بیشتر در شورای "کیپ تاون" آفریقا جنوبی و در همین شورا بود که من شماری از اعضا خوش‌روی خدمات جهانی و نمایندگان سایر کشورهای آفریقا را ملاقات کردم.

در آن روزها ممکن فقط هو جلسه‌ی ایجاد آیی، در شهر کادونا برگزار می‌گردید، یکس از آن جلسات در مرکز بازتوانی یک بیمارستان در منطقه‌ای مسکونی بود و دیگری هم گروهی بود به نام مایل استون (نقطه عطف)، یک گروه دیگر هم در شهر لاگوس داشتیم که جلسات استمرار داشت. پس از اتمام شورای منطقه، ما نهادی خود با خدمات جهانی را حفظ کرده و از آنها در خواست کردیم تا برای رشد این جمیع در ناحیه کادونا برایمان نشریات پفرستند

کلانشهر کادونا تقریباً دو ساعت با آبوجا پایتخت نیجریه فاصله دارد، علاوه بر ایالت های اصلی در شمال غربی کشورمان نیز تقریباً همین مقدار فاصله را با مادرست. این شهرهای بزرگ عبارتند می‌باشند از ایالت نیجریه، جاز (مکز ایالت فلات)، کالوا (مکز ایالت کانو)، لاپیلا (مکز ایالت ناساروا) و کاستنیا (مکز ایالت کاستنیا).

هر دو مرکز درمانی در کادونا ممکن است در آن گروههای ای ای و جلسات مرتبت را تشکیل داده بودیم معمولاً مشتری‌هایی از این ایالت‌های همچوخاره و ماغلی دوست داریم که آنها به معنی افرادی که تحت درمان هستند به عبارتی همیزند. این معنادان می‌توانند در هنگام برگشت به ایالت‌های خود، با گمی حمایت از سوی ما، شروع به راه‌اندازی گروههای ای ای کنند.

ما به این جریان پیمار امیدوار بودیم و برای شروع این کار سپیار فکر و دعا کردیم، از کتاب پایه، راهنمای کارکرد قدم و چگونگی عملکرد گیفته و آن را به اعضا ای ای می‌خواستیم جلسه راه بیاندازند، دادیم، پس از مدتی یک جلسه در دادگاه مملو مواد مخدور ایالت مینا شکل گرفت که اگر چه تمام معنادان گفتم را بدک می‌کشید ولی متأسفانه ساختارش همچون گروههای ای ای نیود و آن دادگاه رسمی یک مشاور را در آن جلسه گمارده بود تا کارها را سازماندهی کند.

در همین حال در گروه کادونا نیز کارمندان آن مرکز درمانی به میور زمان امور پنه دست گرفته بودند و اصول خدماتی ای ای در ساختار جلسات‌شان کمرنگ شده بود. به هر روزی ما این موضوعات را در جلسه‌ی خانگی مان (مایل استون) به بحث و چالش گذاشتمیم، تعصب و شور و شوق فروانه ماده و ویژه خود من \* برای رشد سریع ای ای یافته شده بود که فراموش کنم این برنامه یک برنامه‌ی روحانی است، اما همان طور که یکی از دوستانم از شرق آفریقا توضیح داد این برنامه توسعه ای نیزی برتر کارگردانی و نظراتی می‌شود، نه توسط من. مادا در آن جلسه ای ای نماینده خدماتی برای این کار منتخب کردیم تا من به همه جلسات ناجیه امده و به آنها کمک کنیم ساختار جلسات‌شان را با این ای همسو کنم.

من و آن نماینده جزو اطلاعات در باره ای ای را در مراکز درمانی و حرفه‌ای پخش کرده و سوالات آنها بیکی که به کارکرد برنامه علاقه‌مند شده بودند را جواب دادیم. کار خود را با گروه کادونا شروع کردیم و این گروه نوانتی به میور زمان بسروی پایی خود استاده و حالا در روزهای دوستیه، چیهارشنبه و چهارمین جلسه برگزار می‌کند. شهید داشتگاهی زاریا که تقریباً ۲۵ دقیقه با کلانشهر کادونا فاصله دارد، دارای چندین بیمارستان درمانی در زمینه انتقاد بود ولی از این ای در آنجا همچوی نبود.

## روس زبانان ان ای در سراسر دنیا

### موضوعات مورد بحث

آیدی اس (IDT) یکی از ایزههای اختصاری انگلیسی است که ما آن را در فارسی "موضوعات مورد بحث" ترجمه کردی‌ایم. آیدی‌تی در واقع به سرفصل‌های مورد بحث گفته‌ی می‌شود که معتقدان در حال پژوهش سراسر جهان و جوامع ان‌ای، در هر دوره‌ی دو ساله، درین کنفرانس‌های خدمات جهانی در مباحث و کارگاه‌ها بر روی آن تمرکز می‌کنند.

دیگری که ما را به تعریف درباره موضوعات دیلم (لکرم کرده) و به اینجاد اتحاد در گروه‌ها و بدنه خدماتی ما کمک می‌کند. ارسال نتایج مباحث شما به هیئت امنا، کمک می‌کند تا اینجنب توسط منابع و خدمات گستره‌تری توسعه پیدا کند. موضوعات مورد بحث در دوره‌ی ۱۵-۱۶ ای ای ۲۰۱۸-۲۰۱۹ بهار لند از: "نقایی پیمودی در خدمات اعمال اصول راهنمایی‌مان در رسانه‌های اجتماعی و فن آوری‌های توین" شروع پیراهنده‌ای از کتاب متن‌ها

لطفاً از صفحه آیدی اس [www.na.org/IDT](http://www.na.org/IDT) بازدید نمایید. ما اطلاعات و درونهای کارگاه‌های را در آینه نمایش می‌گذاریم تا به موضوعات مورد بحث شما کمک کند.

"توانزیت" نام یک گروه در شبکه جهانی اطلاعات (وب‌سایت) است که به معتقدان در حال پیمود روس زبانی که در فاصله‌های دوری از گروه‌های ان‌ای زندگی می‌کنند، کمک می‌کند تا از انجام خدمت لذت ببرد و احساس از روزا نکنند. این وب‌سایت در دسامبر ۲۰۱۳ و با هدف ایجاد اتحاد معتقدان روس زبان در حال پیمود جهان شکل گرفت.

ما از طریق تصاویر ویدیویی، پیامک، تلفن و رسانه‌های مجازی به طور مرتب با یکدیگر در تماس هستیم و دو سال است که در گروه‌هم آی‌های سالانه «شورای بین‌المللی روس زبانان» از تزدیک یکدیگر ملاقات گنیم.

اولین بار در همایش ۲۰۱۴ بالاترک در تالین پایتخت استونی، و دومین بار در بیست و پنجمین سالگرد حضور ان‌ای در روسیه در ژوئیه ۲۰۱۵ در شهر سنت پترزبورگ گردیده‌اند. امروزه معتقدانی از ۲۳ کشور در «توانزیت» با یکدیگر پیوند خورده‌اند. ما یک هدف مشترک داریم؛ رساندن پیام پیمود به زبان روسی به معتقدانی که هنوز در عذاب است... و برای مان اهمیتی ندارد که او در کجا زندگی می‌کند.

هر معتقدی که خواهان پیوستن به کمیته‌های فرعی «توانزیت» همچون اج‌اند‌ای، اطلاع‌رسانی، ترجمه، خبرنامه و با امور مالی باشد و بخواهد پیام ان‌ای را بررساند، قدمش بر روی چشم است.

خدمت از طریق این وب‌سایت، تجربه‌ای جدید برای ماست و همگی ما در این کار مبتدی هستیم ولی با این حال سرشار از ارزی، تعامل و خلاقیت برای رساندن پیام ان‌ای هستیم تا معتقدانی که طالب پیمودند در هر جایی بتوانند به آن دست پابند. معاصر توانیم در عرصه‌ی اتحاد و همدلی از درگ یکدیگر لذت ببریم. خداوند به ما معتقدان در حال پیمود عشق ورزیده است، و ما تمایل داریم تا فرانز از مرزهای جغرافیاتی رفته و این عشق را به همه معتقدان در سراسر گینی برسانیم. ان‌ای عزز نمی‌شناشد.

لطفاً برای اطلاعات بیشتر از [www.na-tranzit.org](http://www.na-tranzit.org) بازدید کرده و یا به آدرس [na.tranzit@gmail.com](mailto:na.tranzit@gmail.com) برای مان ایمیل بفرستید.



### دربافت بیشتر، بخشش بیشتر

از همه آنها بین که ما کمک کردند تا مقدار کمتری مجله‌ی چاپ شده کالبدی را برای مشترکین ارسال کیم، تشکر فراوان می‌کنیم. این لالاش تا کنون متوجه به لغو شدن ۱۶۷ نسخه کاغذی شده است. کاری که هزاران دلار صرف‌جویی در هزینه پست و چاپ را برایمان رقم زد. سپاس گزاریم از حمایت‌بی‌وقفه‌تان از راه ان‌ای و از اینکه خودتان نسخه‌ی اینترنتی را چاپ، ارسال و مشارکت می‌کنید.

اشتراک خود را در [www.na.org/subscribe](http://www.na.org/subscribe) نظمیم و با "get more, give more" برای ما ایمیل با موضوع پیوستید. سپاس گزاریم که مجله راه ان‌ای را حمایت می‌کنید.

## عکس بفرستید

از جوامع ای دعوت می شود تا از رویدادها و جلسات خود برای ما عکس بفرستند. البته با عرض پوزش ما نمی توانیم عکس هایی که هویت افراد در آن مشخص است را استفاده کنیم.

لطفاً برای ما بنویسید که نام گروه یا رویداد چیست؟ مکان، موضوع، تاریخچه و سنت های خاص خودتان را تشریح کنید و بگویید که چه چیزی جمعیت ای شما را منحصر به فرد کرده است. لطفاً مطالب و عکس ها را به نشانه [naway@na.org](mailto:naway@na.org) بفرستید.



پیام هایی که در دوسوی این قهوه ساز چسبانده شده است از بالا به یاری این قرارند:

- \* پیام ما امید، و عدد ما آزادی
- \* هیچ نتومن
- \* هرگز تنها نمان تا هرگز مصروف نکنی
- \* گروه خانگی ام
- \* من نیکی از دوستان چیم، کی هستم
- \* بی ام ان دعا کن

## تماماً قدیمی

لواری ای در کشور ما هر یک به اینی مشهورند. ناحیه‌ی ما نیز به "دره پیشگامان" شهره است. ناحیه‌ی که یک دستگاه قوه‌ساز در آن خبرساز شده است. این دستگاه در ابتدا متعلق به گروهی در شهر لا دلو بود. گروهی که جمیع شعبه‌ها جلسه برگزار می‌کرد و روزگاری برای خودش اسم و رسمن داشت و بیش از ۴۰ معناد را پذیرایی می‌کرد. این گروه به دلایل زیادی، از جمله رشد همه ناحیه‌های مجاور، رفته رفته اعضاش به سه چیز از نظر تقلیل یافت و سرانجام ۱۰ سال پیش، به خدمات خود پایان داد. اعضای باقی مانده گروه نیز دستگاه قوه‌ساز را به ناحیه اهدا کردند تا در رویدادها و سالگرد گروه‌ها استفاده شود.

این قوه‌ساز بارها و بارها در گردهم آیی‌ها و تولد گروه‌های مختلف ناحیه‌ی "دره پیشگامان" و همینطور نواحی بزرگ غربی‌ها، از جمیع های زیادی پذیرایی کرده است. یکی از اعضای اصلی گروه لا دلو که در هنگام خرد این قوه‌ساز حضور داشته است، هم اکنون مسئول نگهداری این دستگاه است.

ناحیه‌ی ما در بین دو ناحیه "وورست" و "اسپرینکلیند" در ایالت ماساچوست قرار دارد. در حال حاضر ۱۴ گروه در ناحیه حضور دارند که ۱۲ گروه به شماره مرتب در جلسات کمیته خدماتی شرکت می‌کنند. جلسات کمیته ناحیه‌ی ما، دومین دوشنبه هر ماه ساعت هفت در شهر چیزکویی ماساچوست برگزار می‌شود.

ما معمولاً از قوانین نظم رایزن استفاده می‌کنیم ولی در برخی موارد برای تصمیم گیری به اجماع می‌رسیم، و در کل فرآیند خدمتی‌مان را به گونه‌ای ادامه می‌دهیم که از هر دو روش برترین‌می‌گردیم.

کمیته فرعی اطلاع‌رسانی در ناحیه‌ی ما بسیار فعال بوده و نیروی خدمات پختن محسوب می‌شود. این کمیته اخیراً در فعالیتی مشترک با کمیته روابط عمومی ناحیه‌ی غرب ماساچوست، حرکت هماهنگ، را برای پیام‌رسانی روش و همسان در سطح دو ناحیه شروع کرده است.

کمیته زنان‌ها و بیمارستان‌های ما نیز به خوبی فعال است و به طور مرتباً به تهدیدات خود عمل می‌نماید. هرچند که به تازگی و به خاطر محدودیت‌هایی که در این ناحیه کوچک وجود دارد، هر آنکه کمتری را به فیبرست خود اضافه کرده است.

ما قبلاً به خاطر نیازهای مان، کمیته‌های فرعی پیشتری داشتیم که سوال‌ها فعال بودند. به تازگی نیز کمیته "مناسبت‌ها" را تشکیل داده‌ایم تا اعضای مان پیشتر به خدمات علاقه‌مند شوند. ناحیه‌ی ما در بین سال‌های ۲۰۰۲ تا ۲۰۰۴ در کنار ناحیه خدماتی غرب ماساچوست شکل گرفت.

چالش مهم ما، همچویی مان با دو ناحیه‌ی بزرگ تر است. با اینکه همیشه در تنگی‌ای مالی بوده‌ایم ولی همواره به تهدیدات خود نسبت به گروه‌ها پایین بوده و دخل و خروج ناحیه را بینان درآورده‌ایم.

موقیتی ما در عرصه خدمات این است که بیش از ۷۵٪ درصد از گروه‌های ما معمولاً در جلسات ناحیه شرکت می‌کنند. حتی در آخرین جلسه‌ی ما که مصادف با همایشی در ناحیه غربی ماساچوست و جلسه‌ی شورای منطقه بود نیز، هفت گروه شرکت کرده‌ند و در پخت و پز، نظافت و برگزاری نشست کمک کردند.

ری. ال و آدا. سی از ماساچوست. آمریکا



# CALENDAR

## تقویم

فهرست ذیل مربوط به رویدادهای چند روزه و یا رخدادهایی است که در فاصله زمانی بین انتشار مجله اتفاق می‌افتد. این فهرست بر اساس پوئامه کاری ارسال شده از طریق اینترنت، تنظیم شده است. برای ورود و یا دسترسی به اطلاعات رویدادها، از تقویم اینترنتی [www.na.org/events](http://www.na.org/events) بازدید کنید. اگر به اینترنت دسترسی ندارید، اطلاعات رویدادهای خود را به وسیله دورنگار و یا نامه برای ما ارسال کنید: 818.700.0700, attn: NA Way; or The NA Way; Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA.

### Barbados

**Christ Church** 11-13 Nov; First Barbados Area Convention; Divi Southwinds Beach Resort, Christ Church; [nabarbados.org](http://nabarbados.org)

### Colombia

**Itagüí** 12-14 Nov; Medellin Area Convention 5; Itagüí - Antioquia, Itagüí; [nacolombia.org](http://nacolombia.org)

### Dominican Republic

**Bavaro** 11-13 Nov; Quisqueyana Regional Convention 15; Caribe Club Princess Beach Resort & Spa, Bavaro; [nadominicana.org](http://nadominicana.org)

### India

**Gangtok** 24-26 Nov; Sikkim Area Convention 4; Hotel Rendezvous, Gangtok; <http://haindia.in/sacna-iv/>

### Oman

**Muscat** 11-13 Nov; Middle East Convention 4; Saifeer Ballroom at Alkuwait, Muscat; [namec.org](http://namec.org)

### Venezuela

**Estado Carabobo** 18-20 Nov; Venezuela Regional Convention 9; Hotel Suite Caribe, Puerto Cabello, Estado Carabobo; [navenezuela.org](http://navenezuela.org)

### United States

**Alabama** 20-22 Jan; Central Alabama Area Convention 20; Hilton Garden Inn East Chase, Montgomery; write: Central Alabama Area; Box 230531; Montgomery, AL 36123

**Connecticut** 6-8 Jan; Connecticut Regional Convention 32; Hilton Stamford, Stamford; [ctnac.org](http://ctnac.org)

**Georgia** 24-27 Nov; West End Area Anniversary 30; Renaissance Concourse Hotel, Atlanta; event info: 404.887.8033

**Illinois** 11-13 Nov; Greater Illinois Regional Convention 20; Wyndham City Centre, Springfield; <http://centralillinoisna.org/index.php/gircna/>

**2) 5-8 Jan;** Chicagoland Regional Convention 29; Hyatt Regency McCormick, Chicago; [crofna.org](http://crofna.org)

**Maryland** 25-27 Nov; Free State Regional Convention 24; Hunt Valley Inn/Wyndham Grand, Hunt Valley; [srcna.org](http://srcna.org)

**Michigan** 11-13 Nov; Macomb Area Convention 6; Wyndham Garden Sterling Heights, Sterling Heights; [michigan-na.org/macomb/](http://michigan-na.org/macomb/)

**Missouri** 27-29 Oct; Saint Louis Area Convention 9; Sheraton Westport Chalet, Saint Louis; [stlna.org](http://stlna.org)

**New York** 6-8 Jan; Nassau Area Convention 14; Long Island Marriott, Uniondale; [nacna.org](http://nacna.org)

**North Carolina** 6-8 Jan; Western North Carolina Area Convention 32; Crown Plaza Resort, Asheville; [wncna.org/convention](http://wncna.org/convention)

**2) 20-22 Jan;** Down East/Inner Coastal/Crossroads Area Convention; DoubleTree, Atlantic Beach; [ncregion-na.org](http://ncregion-na.org)

**Ohio** 25-27 Nov; Greater Cincinnati Area Convention 21; Millennium Hotel, Cincinnati; [nacincinnati.com](http://nacincinnati.com)

**Oklahoma** 13-15 Jan; Norman Winter Convention; Sheraton Midwest City Reed Conference Center, Midwest City; [nwc.wascokna.org](http://nwc.wascokna.org)

**Pennsylvania** 10-13 Nov; Start to Live 34; Bayfront Convention Center, Erie; [starttovive.org](http://starttovive.org)

**2)** 11-13 Nov; Delaware County Area Convention 3; Clarion Hotel & Convention Center, Essington; [adelco.org](http://adelco.org)

**3) 18-20 Nov;** Reading Area Convention 3; Holiday Inn, Morgantown; [www.rascna.org](http://www.rascna.org)

**South Carolina** 11-13 Nov; The Journey Continues 5; [portcitynaconvention.com](http://portcitynaconvention.com)

**2) 18-20 Nov;** Ultimate Convention; Landmark Hotel, Myrtle Beach; [cma.org](http://cma.org)

**3) 25-27 Nov;** Serenity Fellowship Reunion; Sea Mist Resort, Myrtle Beach; [capitalareanca.com](http://capitalareanca.com)

**Tennessee** 24-27 Nov; Volunteer Regional Convention 34; Chattanooga Marriott, Chattanooga; [www.vrc34.com](http://www.vrc34.com)

**Texas** 13-15 Jan; Esperanza Area Convention 3; Tropicana Hotel Downtown Riverwalk, San Antonio; [eacnasa.org](http://eacnasa.org)

**Vermont** 11-13 Nov; Champlain Valley Area Convention 27; Sheraton Hotel & Conference Center, Burlington; Event Info: 802.862.4516; [cvana.org](http://cvana.org)

**Virginia** 20-22 Jan; Area of the Virginias Convention 35; Hilton Richmond Hotel, Short Pump; [www.avcna.org](http://www.avcna.org)

**Wisconsin** 3-5 Feb; Greater Milwaukee Unity Convention; Hyatt Regency, Milwaukee; [namilwaukee.org](http://namilwaukee.org)

### همیاری در خلق راه این‌ای

اطلاعات تجربه بهبودی خود را از طریق ارسال عکس‌ها.

خطوات، دیدگاه‌تان به مسائل این‌ای و آثار هنری خود، با

انجمن در میان پکنارید. در ضمن ما علاقه‌مند به دریافت

خبرنامه‌های محلی شما هستیم، مطالب خود را با فرم

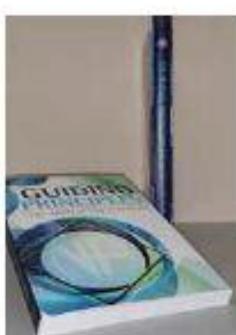
[naway@na.org](mailto:naway@na.org) یا فرم‌های دیگر به

پرسیدید. برای دریافت اطلاعات بیشتر درباره فرم ثبت

مطالب از [www.naway.org](http://www.naway.org) بازدید کنید.

## آخرین محصولات خدمات جهانی ان‌ای

### اصول راهبردی نگاهی زرف به سنت‌ها



سنت‌های دوازده‌گانه‌ی ما، اصولی هستند که برای راهنمایی ما در همکاری با یکدیگر طراحی شده‌اند. جدیدترین کتاب مخصوص این ای شامل راهکارها، متن و سوالاتی برای رون ساختن مباحثت و الهام‌بخشی در کارگاهها و پشتیبانی از آنچن است. این کتاب با استفاده از اصول مندرج در سنت‌ها، گنجینه‌ی از تجارت و نظرات درباره چیزی که همکاری ما با یکدیگر را مطرح می‌کند.

شماره محصول: ۱۲۰۱ (جلد شومپن) قیمت: ۱۱ دلار (۹۷۰ یورو) معادل با ۴۴ هزار تومان.

شماره محصول: ۱۲۰۲ (جلد گالینگور) قیمت: ۱۱ دلار (۹۷۰ یورو) معادل با ۴۴ هزار تومان.

### پوستر آندی آمار



آخرین آمار و ارقام مناسب برای تلاش‌های شما در روابط عمومی

شماره محصول: ۹۰۹۲ - (اندازه ۸۹\*۲۵\*۸۴) (اینچ) ۲۱۲\*۸۹ سانتی‌متر

قیمت: ۲۲ دلار معادل با ۱۳۲ هزار تومان.



### استونیایی

جزوه شماره ۷ Kes, mis, kuidas ja miks?

شماره محصول: ET-3107

قیمت: ۲۲ سنت - ۲۱ سنت یورو - معادل با ۱۰۰۰ تومان

### فرانسوی

جزوه شماره ۲۶

L'argent, ça compte le principe d'autonomie dans NA

شماره محصول: FR-3124

قیمت: ۴۶ یورو سنت معادل با ۲ هزار تومان

جزوه شماره ۲۸

*Financer les services de NA*

شماره محصول: FR-3128

قیمت: ۴۱ یورو سنت معادل با ۱۴۰۰ تومان

(جزوه‌های ۲۰-۱۶)

ان‌ای متبوعی در اجتماع شما

### Une ressource près de chez-vous

Item No. FR-1604 Price US \$0,40/0,37 €

2015 Membership Survey

### Enquête sur les membres de NA

ZPRFR1001 شماره محصول: Price US \$0,30/0,27 €

Information about NA

### Informations à propos de NA

قیمت: ۳۷ یورو سنت معادل با ۱,۲۰۰ تومان



### اندونزیایی

کتاب پایه معتقدان گمنام - ویرایش پنجم

### Narkotik Anonimus

شماره محصول: ID-1101

قیمت: ۷ دلار و ۹۰ سنت معادل ۲۱ هزار تومان

برآورده عضویت ۲۰۱۵

### Survei Keanggotaan

شماره محصول: ZPRID1001 قیمت ۲۰ سنت معادل با ۱۲۰۰ تومان

اطلاعات درباره ان‌ای

### Informasi Mengenai NA

شماره محصول: ZPRID1002

قیمت ۳۰ سنت معادل با ۱۲۰۰ تومان

## گره‌ای

### 자아수용



جزوه شماره ۱۹

شماره محصول: KO-3119

قیمت ۲۴ سنت معادل با یک هزار تومان

### شماره محصول: KO-3123

جزوه شماره ۲۲

قیمت ۴۶ سنت معادل با یک هزار تومان

### 외부에서 단약상태를 유지하기



### لهمستانی

جزوه شماره ۱۳

Przez młodych uzależnionych,  
dla młodych uzależnionych

شماره محصول: PL-3113

قیمت: ۲۵ یورو/سینت معادل با ۱,۷۰۰ تومان

*Doświadczenie jednego  
z uzależnionych z akceptacją,  
wiarą i podaniem*

شماره محصول: PL-3114

قیمت: ۲۱ یورو/سینت معادل با ۱,۴۰۰ تومان

### IP #28: Finansowanie usług w NA

Item No. PL-3128 Price US \$0.35/0.31 €

### پرتفالی

۱۲ مفهوم خدماتی این‌ای

Doze Conceitos para o Serviço em NA

PO-1164 شماره محصول:

قیمت: ۲ دلار و ۵ سینت معادل با ۹۰۰ تومان



### پرتفالی برزیل

جزوه شماره ۲۱ O solitário – manter-se limpo em isolamento

شماره محصول: PB-3121

قیمت: ۲۱ سینت معادل با ۱,۲۰۰ تومان

### رومنی

جزوه شماره ۲

قیمت: ۲۱ سینت معادل با ۱,۳۰۰ تومان

### Spanish

2016 Versions

### Un recurso en su comunidad

Item No. SP-1604 Price US \$0.40/0.37 €

### IP No. 28: La financiación de los servicios de NA

Item No. SP-3128 Price US \$0.35/0.31 €

### تسخنده‌های ۲۰۱۶ اسپانیایی

Un recurso en su comunidad

SP-1604 شماره محصول:

قیمت: ۳۷ یورو/سینت معادل با ۱,۷۰۰ تومان

La financiación de los servicios de NA ۲۸

SP-3128 شماره محصول:

قیمت: ۳۵ یورو/سینت معادل با ۱,۴۰۰ تومان



برآورده عضویت ۲۰۱۵

Encuesta a los miembros

شماره محصول: ZPRSP1001

قیمت: ۲۷ یورو/سینت معادل با ۱,۳۰۰ تومان

### اطلاعات درباره این‌ای

Información sobre NA

شماره محصول: ZPRSP1002

قیمت: ۲۷ یورو/سینت معادل با ۱,۳۰۰ تومان

### اوکراینی

Інший погляд ۲۹

شماره محصول: UA-3105

قیمت: ۲۱ یورو/سینت معادل با ۱,۴۰۰ تومان

## بهزادی

اصول راهبردی: نگاهی زرف به سنت‌ها  
نسخه‌ی ویژه و محدود با طراحی داخلی خاص و تمام  
زنگی بر روی کاغذ ژاپنی. بر روی جلد چرمی این  
نسخه، قادری برآق و برجسته نقش بسته است. این  
کتاب که شامل یک روبان چرمی نیز می‌باشد از ماه  
دسامبر در دسترس خواهد بود.

شماره محصول: 1205

قیمت: ۲۰ دلار معادل با ۱۲۰ هزار تومان

سال نامه فقط برای امروز (۲۰۱۷) که از ماه دسامبر  
می‌توانید آن را تهیه کنید.

در هر صفحه از این سال نامه گزیده‌ای از کتاب فقط  
برای امروزان درج شده تا الهام بخش و مشوقی  
برای بهبودی روزانه تان باشد.

اندازه ۱۱x۱۶ سانتی‌متر.

شماره محصول: 9500

قیمت: ۱۱ دلار و ۷۵ سینت معادل با ۴۶ هزار تومان

### مجارستانی

راهنمای کارکرد قدم در این‌ای

A NA Munkafüzete A Lépésekhez

شماره محصول: HU-1400

قیمت: ۸ دلار و ۵۰ سینت معادل با ۳۴ هزار تومان

### لهمستانی

راهنمای کارکرد قدم در این‌ای

AN Przewodnik do pracy nad Krokami

شماره محصول: PL-1400

قیمت: ۸ دلار و ۵۰ سینت معادل با ۳۴ هزار تومان